你最忠实的伙伴 Teman Setia Anda

# HARIAN

HarianIndonesiaHI





訂戶月費:Rp100,000/\_ 零售:Rp4,500/\_ (外省及外島另加寄費)

佐科威希望, 印尼的经济会更有活力。

(雅加达讯)佐科威总统强调说,在去年全 球经济动荡的情况下, 印尼股市的市值增长了 15%, 达到9499兆盾, 这是一项非凡的成就。

他还邀约各方对整个2022年取得的成就表 示感激。此外,他提醒各方今年要保持乐观和警 惕。原因是于今年的不确定性情况仍将发生。

佐科威总统于1月2日(周一), 主持2023年 印尼证券交易所交易开市仪式上致词时表示: "2023年是全球经济和我国经济面临考验的一 年。我们必须小心并保持警惕。"

佐科威还提醒,全球不确定性难以计算。他 还希望今年印尼经济能继续保持5%的增长。

他说:"我们希望我们的经济增长在5%以 上。2022年肯定会在5%以上,但我们希望2023年 仍然在5%以上。"

他要求各方保持乐观,认为印尼能够解决现

有的挑战,并能够以更好的经济度过2023年考试 佐科威表示,他很高兴收到财政部长丝丽及

金融劳务主管机构(OJK)主任马亨德拉报告的消 佐科威还表示, 他很高兴看到发现目前有很 多国内的年轻投资者,在证券交易所进行投资,

55%是30岁以下的年轻人,70%是40岁以下的年 轻人。 他说,这意味着未来的经济前景非常可观。 佐科威还要求投资者保持乐观, 但要保持警惕和

这是因为今年全球经济的不确定性挑战依 然笼罩。他表示,政府仍希望于2023年的经济能

增长5%以上。 他强调指出,我们必须乐观我们能够解决现 有的挑战,并能够以更好的经济度过2023年考验 年。(ALW)

# 佐科威:全球不确定性难以计算

https://www.harian-indonesia.com



佐科威(左三)主持2023年印尼证券交易所交易开市仪式。



玛尔戈召开新闻发布会。

# ■■■ 中央统计局: 恰逢假日 2月通胀率0.66%

(雅加达讯)中央 统计局(BPS)于1月2日 (周一) 公布的数据显 示, 印尼去年12月出现高 达0.66%的通货膨胀,是 由大米和饮用水(PAM) 价格上涨0.07%引发的。

美都新闻网报道,中 央统计局主任玛尔戈在新 闻发布会上表示, 消费者 价格指数 (CPI) 从2022年 11月的112.85, 在12月升 至113.59, 引发环比通胀 率上升。

玛尔戈指出, 12月环

比通胀率为0.66%, 2022 年通胀率达到5.51%。今 年12月, 所有受调查的城 市都出现通货膨胀, 其中 万隆(Bandung)通胀率 同比达2.04%为最高,梭 垄 (Sorong) 通胀率达 0.01%为最低。

他介绍,12月通胀 率高于上个月的0.09%, 这是季节性周期, 因为恰 逢学校假期和圣诞以及新 年假期, 公众需求有所增

玛尔戈表示, 12月

对环比通胀率贡献最大 的商品是大米,79个城 市出现大米价格上涨, 通胀率为0.07%。大米通 胀率最高的两个城市是 马辰 (Banjarmasin) 为14.74%, 而保保 (Baubau) 为7.26%。

与此同时,12月饮用 水通胀率为0.07%, 万隆 市饮用水通胀率达94.60% 为最高。此外,89个城市 出现鸡蛋价格上涨,通胀 率为0.06%, 其中巴淡岛 (Batam) 达13.31%为

最高,都迈(Dumai)通 货膨胀率为13.18%。

8个城市出现房屋合 同价格上涨,通胀率达 0.05%, 其中雅加达上涨 2.78%为最高, 其次是 毛美里 (Maumere) 上 涨0.99%。此外,75个 城市的肉鸡价格上涨, 引发高达0.04%的通胀 率, 先达(Pematang Siantar) 上涨22.07% 为最高, 其次是司马委 (Lhokseumawe) 上涨 18.91%。



附近超市、便利店有售:



























# 卡乌尔迎新送旧乐极生悲



(萌姑露讯)在庆祝2023年迎新送 旧的晚会上,卡乌尔副县长赫尔利安 点燃爆竹时,爆竹突然在他的手中爆 炸,导致左手被炸碎。在地板上可以 看到爆竹爆炸的手指残骸。

赫尔利安较后被送往在萌姑露的

尤努斯地方公共医院,接受左手骨手 术。卡乌尔县地方公共医院经理勒庇 医生于1月1日(周日)在萌姑露市指 出,在2023迎新送旧晚上发生事故, 卡乌尔副县长手拿着的爆竹爆炸,手

他表示,卡乌尔副县长在卡乌尔县 地方公共医院接受治疗时流血过多, 但经过检查后,已知伤者的骨骼及神 经有问题。

因此,将赫尔利安转诊到M.尤努斯 地方公共医院进行骨骼解剖手术,因 为卡乌尔县地方公共医院只有普通科 解剖医生。

"由于与骨骼有关系,因此凌晨 大约1时即刻将伤者转诊到M.尤努斯地 方公共医院及自早上10时开始进行手 术至今。"他说。

他称,卡乌尔副县长的左手严重受 伤及右手受轻伤。

之后, 当送进卡乌尔县地方公共 医院时,他的意识状态良好,血压 也正常,但是伤者的伤势情况有问 题。萌姑露副市长特迪祈祷,希望卡 乌尔副县长赫尔利安早日康复。

"我们作为同僚,祈祷希望他早 日康复,这是我们命运里无法避免的 灾难, 及也是对我们所有人要更加谨 慎的教训。"特迪说。(LDS)



三宝垄洪水灾情仍严重。

### 持续强降雨

# 洪水袭击三宝垄部分地区

(三宝垄讯)2023年新年伊 始,三宝垄洪水灾情仍严重,洪水 仍围困了中爪哇省会三宝垄市的部 分地区。

美都新闻网报道, 自上周以来 持续的强降雨天气,导致至少有7 个地区的多个住宅区域仍被洪水淹 没。军、警、救灾部门和居民组成 了联合小组,建造了临时堤坝,以 修补大雨中破损的海边堤坝, 这也 是造成当地两区洪水泛滥的原因。

此外,这场洪水还淹没了达旺 站和庞各站两个火车站,导致火车 延误2个多小时。目前,淹没三宝 垄多个地区的洪水已经开始消退, 但仍有几个地区被淹没。

三宝垄市地区灾害管理局 (BPBD)证实,该市有30个洪 水点被淹没,水位在 20至70厘

### 2大法官被肃贪委逮捕

### 高院承认公众信任度下降

(雅加达讯)最高法院(MA)承认,由 于肃贪委员会逮捕了两名最高法院法官,公众 对最高法院机构的信任已经崩溃。在肃贪委员 会现场抓捕行动被捕的两名最高法院法官是苏 德拉查德.迪米雅蒂和加萨耳峇.沙勒。

最高法院法律与公共关系主任梭班迪于1 月1日(周日)的声明中说: "不可否认,这 一事件降低了公众对最高法院的信任, 尤其是 对最高法院及其下属司法机构的法官和司法机 构的诚信度。

苏班迪指出,这起事件发生于2022年9月 21日, 当时肃贪委员会检察小组揭发了在最高 法院办案时发生贿赂的指控。针对这起贿赂 案,肃贪委员会将两名最高法院法官、三名代 理书记员和五名最高法院雇员列为嫌犯。

他表示,从肃贪委员会对最高法院进行的 诚信评估调查(SPI)的结果可以看出公众信 任度下降的迹象。最高法院于2021年的得分为 82.72, 而2022年则降至74.61。

尽管如此,最高法院的得分仍高于 2022年国家诚信指数72。根据印尼Charta Politika在2022年11月26日的调查指出,最 高法院的得分为71.5,甚至排名第一,也是 最受公众信任的。

他说: "但是,公众仍然要求最高法院 进行整顿和改进,以提高诚信和恢复公众信

苏班迪还证实,最高法院已将10名嫌犯暂 时停职, 其中包括向总统提议免职的两名最高 法院法官。 暂时停职是对执法人员在进行调 查、起诉和审判的一种尊重和给予他们尽可能 广泛的自由。

最高法院 法官苏德拉查 德遭肃贪委逮



苏班迪解释说: "在坚持嫌犯无罪推定原 则的同时,这也是为嫌犯提供尽可能广泛的辩 护自由和尊重的形式。"

此案是当肃贪委员会于2022年9月21日 (星期三)晚上在雅加达和三宝垄展开现场抓 捕行动(OTT)时披露的。肃贪委员会怀疑最 高法院法官苏德拉查德收到了22亿盾的现金, 以使最高法院对Intidana储蓄和贷款合作社破 产决定的翻案努力顺利进行。

随着调查进程的推进,肃贪委员会随后又 将最高法院法官加萨耳峇列为嫌犯。加萨耳 峇涉嫌收受20万2000美元或相当于22亿盾的贿 赂。在案件的发展过程中,肃贪委员会将一名 司法法官兼任最高法院民事庭的代理书记员埃 迪.威博沃列为嫌犯。埃迪被怀疑接收了37亿

该贿赂疑与锡江桑迪.卡尔萨医院基金会 管理层向最高法院提出的上诉要求有关,以撤 销法庭就瓦赫尤迪.哈尔迪作为基金会主席对 MulyaHusada Jaya公司案件的判决。(KP)

### 孔雀港渡轮工作逐渐恢复

(雅加达讯)万丹省孔雀港的渡轮工作昨晚 开始恢复有序进行,极端天气并没有对运载工 作造成的影响。

美都新闻网报道,新年伊始,许多等待过河 的车辆昨晚有序的排在万丹省孔雀港,近期持 续的极端天气并没有影响港口的运转工作。

为避免预计于1月2日发生的回程高峰期排 长队,孔雀港准备了67艘船和7个码头,并在港 区外增加了扫描二维码的柜台。当晚的浪高1.5 米,风势20级,但对港口的工作并没有造成很大

进入雨季,受极端天气的影响,国内多地发 生自燃灾害,并造成人员伤亡及财产的损失。 此前,由于恶劣天气,一辆汽车在孔雀港2号码 头坠入海中。此外,也有一辆满载水泥的卡车 掉进海里。

印尼气象、气候和地球物理局(BMKG) 预测, 2022年12月23日截至2023年1月6日, 国 内多个地区将发生包括暴雨,强风和积水等多 种极端天气, 民众和交通服务提供方, 务必对 此提高关注, 并呼吁民众在元旦庆祝活动中,

### 孟加拉公民占多数

### 去年1222外国被拒绝入境

(丹格朗讯)苏卡诺-哈 达机场一级移民局移民检查站 (TPI)录志,在2022年一整 年,有1222名外国公民被拒绝 入境印尼,被拒绝入境印度尼 西亚最多的外国公民是来自孟

苏哈机场一级移民局移民 检查站主任穆哈玛特.迪托于12 月29日(周四)对记者表示, 通过苏卡诺-哈达机场移民检 查站被拒绝入境印度尼西亚领 土的外国公民总数多达1222名 外国公民。

迪托解释称, 拒绝逾千名 外国公民的主要原因是移民证 件有问题。具体而言,移民证 件有问题的多达821名外国公 民、其次是涉及2021年第34号 司法与人权部长的条例有关在 处理冠病疫情期间发放签证和 移民居留许可证的原因, 多达 355名外国公民

之后苏卡诺-哈达机场港 口卫生办公室(KKP)推荐的 理由多达23名外国公民。 接 着,涉及2021年SE Dirjenim 编号IMI-0303.GR.01.01 及2022年编号IMI-0027. GR.01.01有关在处理冠病疫情 期间对外国公民的临时限制, 多达21名外国公民。

最后,多达2 名被拒绝的 外国公民涉及2015年第44号司 法与人权部长的条例有关在移 民检查站办理进出印度尼西亚 领土的手续。

"被拒绝入境我国的外国 公民,大部份确实由于移民证 件有问题。"他说。

同样的数据显示,被拒绝 外国公民最多的五个原籍国包 括亚洲、非洲、美洲国家。 孟 加拉国是2022年外国公民被拒 绝入境印度尼西亚最多的国 家,排名第一,即150名外国公

第二位是印度有142名外国 公民,然后巴基斯坦多达72名 外国公民排在第三位。 其次是 尼日利亚多达50名外国公民排 名第四,美国多达47名外国公 民排名第五。(LDS)

# 常会冀国家官员 按规定完成申报资产 报未被宣布为完整。

努鲁尔希望, 我国能立即实施数码系统。

(雅加达讯)肃贪委员会(KPK)要求国 家行政人员,从2023年初开始填写国家行政人 员的资产报告(LHKPN)。

肃贪委员会副主席努鲁尔表示, 资产报告 是作为透明度形式必须提交的一种行政问责

努鲁尔于1月2日(周一)发布的一份新闻 声明中说: "申报资产是包括官员和执法人员 在内所有国家行政人员的一项行政义务。它本 质上是行政性的。"

他表示, 资产报告问责制是由每个国家行 政人员的上级执行的,而不是肃贪委员会。但 是,申报资产的义务必须传达给肃贪委员会, 直到被宣布完整。

努鲁尔解释说: "因此,仅仅向上级申报 资产是不够的,但要待肃贪委员会发布报告已

他接着说,关于完整的要求,必须满足两 件事。首先,它已提交给肃贪委员会,其次, 它附有一份进行审查的授权书。

这意味着,如果有国家行政人员或执法人 员(APH)报告其资产,然后仅对报告进行截 屏(schreenshoot),那么肃贪委员会可确保申

努鲁尔总结说: "由于必须在给予审查权 的情况下提交报告,如果提交了报告但没有附 上授权书检查,这意味着没有透明度,以验证 和核实该申报。"

另外,肃贪委员会表示,仍有许多不法人 员故意刁难,以发放许可证。 如果有内部人 员或关系并且愿意提供疏通费,则可以为许可 证提供便利。

针对这种情况, 努鲁尔希望我国能立即实 施数码系统。

努鲁尔在1月1日(周日)的声明中说: "在运营尚未利用数码化的行业中, 其许可证 平均必须通过联系,需要特权、需要贿赂、需 要酬金进行申理。"

但努鲁尔不愿意透露哪些行业经常使用肮 脏的模式来获得许可证。 然而,他表示,数 码化转型将最大限度地减少这种腐败行为。

努鲁尔说: "数码化转型可望能克服这个 问题,从而摆脱腐败。"

他举了一个数码化转型成功的例子。他 认为,肃贪委员会已经成功地鼓励使用数码 集成的人口识别号码(NIK)来提高社会援助 (bansos)接受者的准确性。

这样一来,发生受益人数据重复或误导目 标的援助分配就会减少。

努鲁尔说: "正是在这一点上,数码化鼓 励了我们, 使受益人数据不再重复, 从而导致 效率低下和无效。不再可能责怪或归咎于流程 或数据。"(KP)

#### (岩望讯)地政与空间部 长兼国家地政署主任哈迪在东 爪哇省岩望(Pasuruan),

向居民颁发了在100年期间 面对土地纠纷的352份土地证书 (地契)。

哈迪于12月28日(周三) 在东爪哇省岩望县葡萄野里 (Purwodadi)镇坦巴克萨里 (Tambaksari)村,把土地证 书象征性地交给了10名居民代

哈迪呼吁公众保留已获得 的证书, 以便他们免受土地黑 帮的威胁, 因为他们已获得法 律保护。

哈迪表示: "所以,证书 必须好好地保存了。如果需要 的话, 您回家时会复印该土地

# 解决100年土地纠纷 地政部长颁发地契

证书,原件放在橱柜里,如果 损坏了,可以在警察局局长的 帮助下在国家地政署办公室更 换原件。所以, 政府有关人民 以具有法律确定性获得资产的 愿望,就已实现了。"

哈迪还表示,移交土地改 革对象(TORA)的土地重新分 配证书是符合佐科威总统对地 政与空间部及国家地政署的指 示之一,即解决土地冲突和纠

加上, 在坦巴克萨里村发 生的土地纠纷已经持续了几十 年。他说,此土地重新分配的 成功是多方合作的结果。

他继续说:"这要归功于 与村长查特米戈(Jatmiko) 及岩望县长的良好合作,以 及今天代表省长的副省长的 支持。还有国家地政署地方 办事处主任的支持,包括岩 望国家地政署主任和其他职 员。"

已有证书的土地已有近100 年被居民占领。不过,疑似此 村所在属于林区, 故无法获得 土地证书。(ALW)



哈迪(左六)颁发土地证书给居民代表。

# 佐科威签署总统条例

# 国营商业船队公司

(雅加达讯)去年12月23日,佐科 威总统通过签署2022年25号总统条例, 解散了国营企业部属下的国家商业船队 开发公司(PT.PANN)。

继而,该总统条例被拟定作为解散 国家商业船队开发公司的正式法令。通 过该总统条例, 佐科威总统经向国企部 和财政部提供了以终止这家国营企业商 务活动的任命。

国营企业部长雅立多斯表示,至于 截止这家国企运营的原因之一,是由于 该国企仅拥有7位职员并毫无在业务上的 集中焦点,而且,这家融资企业的业务 列属酒店商务之类。

"请谅解!刚才第六委员会所传召 国营企业之一,即国家商业船队开发公 司仅有7位经理部和董事部人员,而其商 务是供轮船的融资方面。

雅立多斯阐明,反而,这家国营企 业是在其核心商务之外生存的,或属于

"他们生存是由于拥有所管理下两 个家酒店。此事并非现在经理部的错 误,而是我们必须维护国企恢复各自的 核心商务,别致国营企业又复回到不健 全方位,别致害及中小微企业及本地企



国家商业船队开发公司被解散。

此前, 国家商业船队开发公司于 2019年12月10日,曾在国会引起注目, 即经过了丝丽财长惊讶有个名为国家商 业船队开发公司(PANN)的国企之后的 事。PANN本身成立于1974年5月6日,主 要经营国家商业船队的开发。

至于国家商业船队开发公司的设 立,是自第二批5年建设计划(Repelita II)的使命。该第二批5年建设计划的文 件载明, 政府俾能设立一个专门为国家 商业船队发展与融资的机构。(MIM)

# 佐科威: 已有效控制疫情 撤销PPKM不是因为傲慢

(雅加达讯)佐科威总 统表示,2022年底宣布正式 取消"社区活动限制"措施 (PPKM),对成功渡过疫情 的印尼来说并非傲慢之举。

美都新闻网报道, 佐科 威总统于1月2日(周一)主持 由印尼证券交易所举办的2023 新年股票开市仪式, 在讲话中 表示,应该庆幸,与其他国家 的证券交易所相比,综合指数 在2022年上涨了4.1%,而其 他国家的证券交易所则经历了

佐科威指出, 印尼正式取 消"社区活动限制"措施, 采取这项政策是根据世界卫 生组织(WHO)提供的有关 过去十个月冠病疫情的参考数 据,显示很低。印尼疫情已得 到有效控制。

根据他上周的介绍, 截至 2022年12月27日, 印尼每百万 人口中只有1.7例病例,每周 阳性率仅为3.35%。此外, 医 院床位占用率为4.79%,死亡

(Sukuk)的债券。

(PMTHMETD)。国营企业部长雅

这些战略步骤的实现,是印尼企业

有史以来规模最大、最复杂的重

行已于12月30日完成,经过了供股

完成后,包括部分债转股,并以发

行新的夏利亚债券以取代旧的、

重组的夏利亚债券而告结束了。但

愿鹰航再次高飞,这一次具有可

式完成重组过程。至于所发行新

的债券和夏利亚债券是鹰航根据

一项和平协议实施的公司最后一

系列战略行动,该协议已于2022

始自去年底, 鹰航不断加强正

持续性和具盈利能力。"

"整个系列的认证义务的履

立多斯于12月31日(周六)强调,

佐科威指出, 医院床位占 用率、死亡率都低于世卫组 织标准, 所以决定在年底取消 "社区活动限制"措施。

他希望随着取消"社区活 动限制"措施,印尼的经济 会更有活力。希望这能在以后 引发我们的经济增长好于2022

据了解,考虑到近几个月 国内新冠病例持续呈下降趋 势,及国民对疫病毒的高度免

疫力。因此,佐科威总统于 2022年12月30日宣布,正式撤 销"社区活动限制"措施。

目前已生效的各种规定也 被取消,包括不再限制人群, 各种活动可以100%的容量进

但佐科威总统但仍鼓励人 们在室内及人群密集处使用 口罩。某些医疗机构仍在实施 核酸检测或免费的抗原快速检 测,而政府仍在为新冠患者付

# 雅立多斯:

# 印尼企业历来最大规模

( 雅加达讯) 印尼上商会总王席阿尔复德表示, 印 尼工商会将在新的一年继续加强中小微企业的战略举

印尼工商会通过已推展倡议

2023年专注加强中小微企业

措,以帮助经济发展。 阿尔夏德于12月29日(周四)在雅加达发表声明表 示,印尼工商会聚焦加强中小微企业,将通过持续工商 会已推展的倡议。

他指出,2023年,政府将拨款45兆8000亿盾,以协 助中小微企业应对各种动荡局面,这笔援款将用以建 设8处中小工业中心和13处集成中小微企业服务中心 (PLUT),包括振兴60处中小型工业,及向68个地区疏 导增强合作社与中小企业资金与能力(PK2SIKM)和疏 导增强4万6900名合作社与中小企业纲领(PK2UKM)参 与者能力所需。

他指出,政府已向中小微企业拨出1兆3000亿盾人民 营业贷款(KUR),以及未来新年将再增加拨款460兆

他说, 协助中小微企业接获援款, 工商会将通过进 行辅导来充实空缺,俾有助于为中小微企业所接纳而不 致于浪费。此事将通过密切的辅导所进行, 也即推动各 方联营以协助中小微企业持续性、更强劲增长。

他指出,中小微企业成了我国经济结构中的重要支 柱。据合作社与中小企业部数据,2021年全国中小微企 业总数达6420家,经对国民总产值做出贡献61.07%,或 达8573兆8900亿盾。

阿尔夏德表示,许多人在这个新年时刻外出旅行, 这对中小微企业来说是扩大产品营销和刺激业务的机

1192万户,那么2023年新年假期期间的货币流通量,可 能达到23兆8500亿盾。(MIM)

他指出, 假设将出游的民众约4470万人, 相当于



供股,然后,无优先购买权的增资 雅立多斯指出,鹰航重组是印

年6月27日,通过雅加达中区法院

的商事法庭批准。

该和平协定所有条款的效力 完备了鹰航通过推迟债务支付义 务 (PKPU) 流程所实现其他各种 基本阶段实施。鹰航总经理伊尔 梵表示,正值年终结帐机缘,鹰航 成功落实承诺以履行和平协议的 备就落实,作为完成重组过程的 关键阶段的一部分。

他说, 鹰航在完成重组过程 中经历了多个战略阶段,始自雅加 达中区地方法院对和平协议的批 准决定,包括最大限度地重新谈 判飞机租赁费、重组长期债务和 其他商业义务工具。(MIM)

# 尼企业历来最大规模。

可能发生升息。

尤里乌斯于12月26日(周 一),在雅加达合作社与中小 企业部礼堂举行的"回顾2022 年和2023年展望"活动中表 示,未来3季度内的沉重是我

他说,在应对如此形势 中,合作社与中小企业部认为 人民营业贷款(KUR)可以成 为对企业商家的救星。因此, 2023年人民营业贷款预算将 从2022年的373兆盾,提升至

"在该3季度内,我们将推 动的是人民营业贷款的作用, 以便向企业商家提供融资管

款也将在维护民众购买力环节 中进行。因目前经济增速能逾 5%、多半来自家庭消费所做 出贡献。我国经济增速相当佳



佐科威视察丹拿望市场

# 佐科威视察丹拿望市场

(雅加达讯)佐科威总统于 1月2日(周一)视察雅加达中区 丹拿望(Tanah Abang)市场。

他向记者表示,作为2023年 的一项决议,希望印尼不会受到 全球经济衰退的影响。

美都新闻网报道,佐科威总 统提醒,2022年在全球范围内 被认为是动荡的一年,而2023 年将是考试的一年。如果印尼能 够在2022年度过动荡,2023年 考验年如果能度过,那么2024 年将更加容易实现经济增长。

此外, 佐科威还表示希望印 尼2023年的经济增长能达到5% 以上。 政府尚未公布2022年国 民经济增长数据,但根据2022 年第三季度的数据, 国民经济 同比增长5.72%。此外,国民 经济复苏得到加强,与第二季 度相比, 第三季度的增长率为

佐科威指出,访问丹拿望市 场是为了视察实体经济活动,尤 其是在政府取消社会活动限制令

# 静待内阁改组

(雅加达讯)佐科威总统 表示,各方应该等待2023年初 对印尼进步内阁的内阁改组的 可能性。

佐科威于1月2日(周一) 在雅加达首都专区代省长赫鲁 及雅加达中区市长达尼陪同 下, 视察雅加达中区丹拿望 (Tanah Abang)市场,回答 媒体的提问时,简短地指出: "是的,等一下。"

当被问及是否有可能改变 政党在内阁中的位置时, 佐科 威再次回答"请等一下吧"。

这不是佐科威总统第一次 表示,要在2023年对印尼进步 内阁进行内阁改组。

去年年底即是于2022年12 月23日, 当被问及某调查机 构关于受访者支持进行内阁改 组的调查结果时, 佐科威回答 称,有可能更换部长职位。不 过, 佐科威并未提及内阁改组 的具体时间。

佐科威上个月在西爪哇省 及劳工副部长。(ALW)

茂物的苏卡马希水库上说: "也许。等一下。

据记载, 佐科威总统在 2019年至2024年期间对印尼 进步内阁,进行了3次内阁改 组。佐科威总统于2020年12 月23日对印尼进步内阁进行第 一个的内阁改组。当时共有6 位新部长,分别为卫生部长、 社会部长、宗教部长、商业部 长、海事与渔业部长以及旅游 与创意经济部长。

随后, 佐科威于2021年4 月28日进行了第二个"内阁改 组",任命了两名新部长,分 别是教育、文化与科技调研部 长以及投资部长兼投资统筹机 构主任。

随后, 佐科威于2022年6 月15日进行了第三个"内阁改 组",分别任命商业部长、地 政与空间部长兼国家地政署主 任、地政与空间副部长兼国家 地政署副主任、内政副部长以

# 合作社与中小企业部预估

# 我国经济2023年首9月仍放缓

(雅加达讯)合作社与中 小企业部微型企业局副局长尤 里乌斯表示,2023年全球经济 形势仍充满高度不确定性,而 通货膨胀增升也将继续至2023 年年中, 不论国内或国外极有

他表示,未来9个月我国经 济仍将处于悲惨状况。不过,近 3个月内我国经济有所好转。

国将悲惨,但到了末季将开始 好转。

2023年的450兆盾。

他指出,发放人民营业贷 或逾5%,主要受支撑于两件



尤里乌斯表示,人民营业贷款 可成为商家的救星。

事即消费扮演了重大要角,以 及我们必要推动中小微企业以 进行消费。

此外,2022年增速呈高也 受支撑于我国中小微企业产品 的出口份额仍不大、或仅占国 民总产值的30%。而在新加 坡的出口份额达国民总产值 的110%。在这方面我国得救 了,但并非因此我们静待无事 做,而仍须执行政策。

另一方面,他强调,全球 2023年起将从疫情大流行转向 地方性流行病。因此工商界、 特别是中小微企业需求资本。 从大流转向地方性流行, 我国 必然需求银行业放贷及人民营 业贷款, 因此, 2023年将提升 这方面之事。( MIM )

### 数码银行股价2022年暴跌 远远超过了标准普尔500指

(雅加达讯)曾成为证券 交易所佼佼者的数码银行的股 价2022年发生了逆转,经历了 大幅下跌。剧变的市场行情成 了数码银行股价暴跌的主要因 素。据印尼证券交易所统计数 据,2022年内,数码银行业股 价录志经历了明显的跌幅介 于79%至4.368%。其中成为去 年最为赚钱的数码银行印尼阿 啰银行公司,即经过了以高达 4.368%的价格快速上涨收盘 后形成的。

但到了2022年12月, 大部

份数码银行录志赤色报告单。 自2022年初,数码银行股价一 律经历了降幅介于负值6.27% 至负76%。甚且5至7家银行录 志了2022年迄今为止的降幅逾

萨穆耳证券分析员法拉 斯法尔韩指出,2022年数码银 行股价下降成为股市迅速变动 的态势。他说, 2020至2021及 2022年的市况非常反差对比。

他表示, 2020年疫情大流 行首次爆发,经济增速由于受 限制民众活动影响而发生萎

缩。到了2020年底我国国民总 产值下降至2.1%。

他指出,当民众活动受限 制时,有关科技的各项活动仍 能进展,始自教育活动、办公室 至采购方面,仍能以科技所提 供便利。因此,技术领域最终 脱颖而出,并被认为是能够在 大流行期间弥合经济活动的部 门也就不足为奇了。

他指出,科技领域股价 上涨发生于全球性,在美国 成为科技股价指数的纳斯塔 克指数, 2020年增长47.58%,

数和道琼斯工业平均指数的 表现。而在印尼的科技股价 指数(IDXTechno)才推介于 2021年1月25日, 便能录志升幅 380.14%, 远远超过了综合股价 指数(IHSG)的增速仅10.08%。 他阐明,我们必须通过倒叙来 理解为何科技领域股票在2020 至2021年间会蓬勃发展。除了 由于疫情大流行期间,科技股 票的适应力较强外,金融激励 因素对科技股价也有影响力。 (MIM)

# 表心视猫

林松石先生 賢伉儷令長郎子 華君 與 禁慧鈿女士 謝慧惠小姐

# 結婚誌喜

# 相親相幾



自頻階光

同敬賀



# 卢拉宣誓就任巴西总统

巴西新总统卢拉星期天(1月1日)宣誓就职,他对前领导人博索纳罗提出严厉指控,并誓言要实施重大改变,以拯救这个饱受饥饿、贫穷和种族主义困扰的国家。

路透社报道,曾担任总统的卢拉(Luiz Inacio Lula da Silva)星期天在国会的一次演讲中说,民主是10月总统选举的真正赢家。博索纳罗在拒绝认输后于上星期五(12月30日)离开巴西前往美国。

卢拉说:"民主是这次选举的伟大胜 利者,克服了对投票自由的最暴力威胁, 以及为操纵和羞辱选民而策划的最卑劣 的谎言和仇恨运动。"

卢拉还对博索纳罗发出了隐晦的威胁。不再拥有总统豁免权的博索纳罗,因 反民主言论,以及处理冠病疫情不当,如 今面临越来越大的法律风险。

卢拉说:"我们不会对那些试图影响 国家屈从于个人和意识形态设计的人进 行任何报复,但我们将保证法治。那些犯 错的人将为他们的错误负责。"他还指责 博索纳罗的政府没有对造成超过68万巴 西人死亡的冠病疫情作出适当反应,犯下



了"种族灭绝"罪。

卢拉说,他想把巴西这个世界上最大的粮食生产国之一变成一个绿色的超级大国。他重申结束亚马逊森林砍伐的承诺;在博索纳罗执政期间,亚马逊森林的砍伐量激增至15年来的最高点。

卢拉将撤销博索纳罗放松枪支法律的数十项行政命令,这些命令导致枪支拥有量急剧上升。巴西高等选举法院10月30日公布巴西总统选举第二轮投票的结果,左翼阵营的劳工党候选人、前总统卢拉,击败了极右派自由党候选人、当时的现任总统博索纳罗,当选新一任巴西总统。根据官方统计,卢拉的得票率为50.9%,博索纳罗为49.1%。(早报)

### 菲律宾空中交通管理中心元旦期间因为技术故障而断电,菲律宾所有机场运作停顿, 超过360趟航班取消、延误或改道,5万6000名乘客受影响。

菲律宾空管中心断电停运

宜360抓班

在新加坡和日本等地的多个机场,也有好多要前往或途经菲律宾的乘客受波及。

### 重新安排航班起降

位于马尼拉国际机场的航空交通管制中心星期天(1月1日)上午约10时出现系统技术问题,菲律宾交通部随即在脸书贴文说,将重新安排各航班起降时间,建议乘客等待航空公司的指示。菲律宾民航局也发声明说: "乘客的安全是我们的优先事项,最好让飞机留在地面,以免发生空中事故。"

由于航空交通管制中心故障持 续多个小时,加上许多人在圣诞节 和新年假期后返回,菲律宾各地机 场的登机柜台都出现混乱的场面。 许多滞留的旅客也对当局未提供完 整的信息感到不满。

到下午4时,该中心系统恢复部分运作,当局开始让航班起降。菲律宾交通部称,系统在下午5时50分恢复正常运作,但恢复设备的工作仍在进行。

宿务太平洋航空(Cebu Pacific)当天早上发文告说:"航空交通管制中心断电,通讯中断了,运作受影响"。宿务太平洋航空让原定星期天至星期一清晨4时起飞的乘客,可免费重新订机票,或把机票转换成旅行券。

菲律宾航空公司则承诺,将尽一切努力让航班时间表恢复正常, 并尽快将改道的航班带回原定的目 的地。

除了以菲律宾为目的地的航班 外,途经菲律宾空域的航班也受影响。一名乘搭联合航空从旧金山飞 往新加坡的乘客告诉彭博社,他的 班机改道到夏威夷的檀香山;另一 名乘搭酷航的乘客则说,她从成田 机场飞往新加坡的班机中途被迫折 返。

#### 樟宜机场至少12航班受影响

新加坡樟宜机场集团发言人答 复《联合早报》询问时也证实,因 菲律宾马尼拉机场管制区航管系统 异常,共八趟从樟宜机场出发的航 班被取消或延误,另有四趟航班起 飞后返回樟宜机场。也有不少入境 樟宜机场的航班被延后或取消。

发言人说,集团正在与各航空公司和地勤机构合作,为受影响的乘客提供茶点,并协助他们锁定航班和住宿。新加坡航空公司发言人受询时也证实,因菲律宾马尼拉机场管制区航管系统异常,新航的好几趟航班起飞后,必须返回起飞机场,或是到其他国家的机场降机,一些未起飞的航班则延误起飞。

在航空交通管制中心发生问题后,菲律宾空域一度没有客机飞行。航班追踪网站FlightRadar24星期天中午在推特贴出一张雷达图称,马尼拉飞航情报区完全没有商业航班飞行。

菲律宾交通部长包蒂斯塔召开记者会解释,航空交通管制中心断电而无法运作。他认为,现有设施应立即提升,同时须建设一个备用系统。"如果同新加坡比较……他们至少领先我们10年。"(早报)

### <sup>随当反应, 犯下</sup> 索納罗为49.1%。 日防务省首次

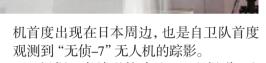
# 在周边观测到中国无侦-7无人机

日本防卫省星期天(1月1日)租报,中国军方大型无人机"无侦-7"当天人机"无侦-7"当天飞越宫古海峡东区抵太平洋后卫队政路返回。日防卫队政是自卫队观路上,这是自卫队观时,这是自卫队观时,这是自力,对此型号的中国军方无人机。

日本防卫省统

合幕僚监部1日通报,中国军方一架"无侦 -7"无人机当天上午从东海朝着宫古海峡 飞行,通过宫古海峡后向西南方大转弯, 飞至先岛群岛以南上空,最后循原路返 回。

针对中国军方无人机动向,日本航空 自卫队当时紧急派出战斗机应对。日防卫 省统合幕僚监部指出,这是"无侦-7"无人



根据日本放送协会(NHK)报道,这是日本自卫队至今观测到第四款中国军方无人机。日防卫省认为,中国军方正运用各类型无人机提升其作战能力,日自卫队未来将持续警戒、密切监视。

(早报)



# INDONESIA E E E E

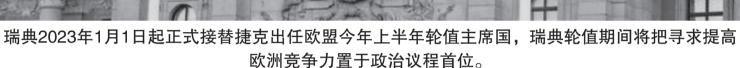
印度尼西亞 日幹

全體同仁 敬 賀

# 欧盟新任轮值主席国瑞典

# 寻求提升欧洲声争力





瑞典政府不久前召开新闻发布会时表示,"安全、竞争力、绿色转型、民主价值观和法治"这四项议题是其轮值期间的优先事项,将继续努力解决能源价格高企和波动问题,同时解决长期的能源市场改革问题。瑞明政府认为,全球气候挑战需要全球响应,欧洲必须以身作则,实现雄心勃勃的气候目标,促进增长和竞争力。

瑞典政府表示,推动经济增长仍然 是欧盟应对长期挑战的必要条件。欧 洲的实力、韧性和全球地位取决于欧 洲的经济产出,欧盟必须继续为开放 经济提供最佳条件。

瑞典政府认为,欧洲共同采取步骤 摆脱化石燃料,不仅对于绿色转型, 而且对安全都是必要的。向资源节约 型、无化石燃料的未来过渡需要对创 新行业进行重大投资,需要欧盟提供 正确的监管框架和政策来吸引这些投 资。

关于俄乌冲突问题,瑞典首相克里斯特松近日在瑞典议会发表讲话时表示,向乌克兰提供强有力的政治、军事、人道主义和经济支持"仍然是一项主要任务"。

(央视新闻)

# 叙利亚:以色列空袭炸死2兵 **首都国际机场停航**

叙利亚军方表示,以色列当地时间周一凌晨2时空袭了叙利亚大马士革国际机场及周边地区,造成两名军事人员死亡,另有两人受伤。目前该机场已暂停服务。

路透社报导,叙利亚军方说,以 色列袭击是从以色列太巴列湖方向打 来的。

叙军周一称,以色列袭击了大马 士革南部的部分地区。当地媒体早前 报导,首都大马士革可听到爆炸声。

导,自称人与士单的听到爆炸。 以色列图削弱伊朗军事存在

叙利亚军方指,以色列最近一连 串的打击目标是与伊朗有关的资产。

以色列多次轰炸伊朗在叙利亚支持的民兵目标,以削弱伊朗的军事存在。西方情报来源称,伊朗近年来在这个饱受战争蹂躏的叙利亚扩大了军事存在。

以色列国防军没有立即对这次袭 击发表评论。

去年,以色列加强了对大马士革 国际机场和其他民用机场的打击,以 扰乱德黑兰使用空中补给线向在叙利 亚和黎巴嫩的盟友运送武器,其中包 括黎巴嫩真主党。

机场去年6月曾因轰炸而停航

以色列的空袭对包括跑道和航站 楼的基础设施造成广泛破坏后, 叙利



亚于去年6月暂停了该机场往返航班近 两周。

以色列去年9月再次向大马士革国际机场发射导弹,同时还袭击了位于北部城市阿勒颇的该国第二大民用机

场,使其停止运营数日。 两名地区情报人员说,这些袭击击中了伊朗精锐部队圣城军(Quds Force)及所支持的民兵的前哨,这些 民兵的存在近年来已在叙利亚蔓延。

由黎巴嫩真主党领导的伊朗民兵 现在控制著叙利亚东部、南部和西北 部的广大地区以及首都周围的几个郊 区-

叙利亚总统阿萨德的政府从未公 开承认伊朗军队在叙利亚内战中帮助 他打战,仅称德黑兰在当地派驻军事 顾问。(东方网)

# 科索沃总理旺北约增派维和部队

因科索沃北部塞尔维亚居民抗议 引发的紧张局势持续加剧,科索沃总 理库尔蒂呼吁北约增派维和部队维持 安全与和平。

彭博社星期天(1月1日)报道, 库尔蒂(Albin Kurt)说,若北约在 科索沃大规模增强部队和军事装备, 将改善科国和巴尔干半岛地区的安全 与和平。

据了解,以北约为主的科索沃多国维和部队(KFOR)在当地部署了近3800名部队。

库尔蒂指出,由于塞尔维亚部队和大炮正在边境聚集,外加俄罗斯和塞尔维亚当局发出的激进言辞,这些因素造成科索沃必须要求北约增派维和部队。

科索沃有180万阿尔巴尼亚族人, 其中包括逾10万塞族人。

今年8月,科索沃当局试图迫使 塞族人改用科国政府颁发的车牌和



个人证件后,促使紧张局势爆发。 塞族抗议者除了与科国警方爆发激

烈冲突,还在北部城市米特罗维察(Mitrovica)设置路障。(早报)

### 南非总统新年讲话

# 开启经济加速复苏进程

南非总统西里尔·拉马福萨 发表致全体国民的新年电视讲 话。他表示,经过两年多时间的 不懈努力,南非业已从新冠病毒 大流行的阴影中恢复,并开始处 于经济加速复苏的进程。

拉马福萨指出,对于大多数 南非人民来说,2022年仍是艰难 的一年。"在这一年里,南非人 民继续承受着失业、贫困和不平 等带来的困扰。此外,我们还必 须应对不断上涨的生活成本和能 源危机。"对此,他表示,南非 人民需要保持乐观和希望,因为 希望始终都在。

拉马福萨指出,自2020年3 月南非新冠疫情暴发以来,南非 人民的正常生产生活受到严重影 响,该国有超过10万人因感染病 毒死亡,许多人也因为疫情失 去生计,该国失业率一度逼近四 成。所幸经过南非政府和人民两 年多时间的通力合作,南非人民 终于在没有任何针对疫情的禁令 措施下,迎来新的一年。

拉马福萨强调,南非政府针对疫情颁布的一系列干预措施此前起到了重要的作用,极大减轻了国家经济进一步的损失,并在疫情整体好转后帮助南非经济尽快回到正轨,而且经济增长的幅度较疫情发生前更大。他说:

"南非政府目前已经能保护大多



数南非民众免受新冠大流行的严重影响。同时我们的经济开始再次增长,而且比疫情大流行之前情况更好。"

据拉马福萨透露,过去一年,南非新增就业人口约为150万人,"总统就业刺激计划"为越来越多的普通民众提供了就业机会,南非经济正处于加速恢复的进程中,包括港口、铁路、电信、自来水和电力等部门均迎来关键性改革,南非打击腐败的工作也获得突破性进展。

"正如新年是我们个人生活重新开始的时刻,我们的国家也是如此。"拉马福萨强调,即使面临过去和未来的双重挑战,但南非人民仍然坚信自己的国家是伟大的,同时他们亦决心看到国家的繁荣昌盛。"困难时期的人性和团结成就了今天的我们。让我们带着勇气和韧性进入2023年。"他说。(中新社)



# 摩洛哥暂不接待 菲泰加法澳加温监测中国入境旅客

随着中国冠病病例激增,更多国家推出监管措施,防止来自中国的病例入境。菲律宾卫生部星期六(2022年12月31日)宣布,有必要实施边境管制,加强对入境旅客的监测,尤其是来自中国的旅客

菲卫生部当晚发布"极其紧急"通告,要所有入境口岸加强 检查从中国来的旅客的健康申报 表,以及加强监测从中国来的旅 客的呼吸道疾病症状。

菲律宾是冠病疫情最严重的 国家之一,2020年起实施了漫长 而严格的封锁,去年早些时候才 取消大部分防疫限制措施。

菲卫生部长玛丽亚上周才说,菲律宾卫生规程足以应付当前情况,尚不须要对来自中国的旅客实施额外限制。总统小马可斯也说,不确定是否应该加强对来自中国的旅客的管制。

随着中国冠病病例激增,以 及缺乏病毒基因组序列等数据, 国际社会日益担忧中国旅客大举 出境可能引发新一波疫情。

泰国也决定加强入境防疫力度,三天前泰国卫生部长阿努廷才说,无须再次收紧边境防疫管控措施。

《曼谷邮报》报道,泰国卫生部官员已拟定一套方案,加强防范外国旅客尤其是中国旅客输入冠病。卫生部官员1月5日将与旅游及体育部和交通部就方案做进一步讨论。泰国卫生部流行病学主任差卡拉说,抵境旅客必前世明,且须有出行前48小时内短病抗原快速检测(ART)阴性证明。所有从中国来的旅客也须有足以支付冠病治疗费用的旅游保险。泰国外交部预测,今年1月将有约6万名中国旅客入境泰国,2月或达9万人,3月或增至15万人。

澳大利亚和加拿大也在周末 宣布,将强制来自中国的旅客进 行冠病检测;北非国家摩洛哥则 决定,暂时禁止来自中国的旅客人 境。 澳洲星期天(1月1日)宣布, 从1月5日起,来自中国的旅客须提 供出发前48小时内做的冠病检测 阴性证明。这项规定也适用于来 自香港和澳门地区的旅客。

澳洲卫生部长巴特勒说:"考虑到中国疫情不断变化和发展,以及在高传播环境中可能出现新变种,实施这些临时措施是出于谨慎考虑。"

巴特勒强调,这只是暂时措施,政府欢迎中国旅客重返澳洲。 澳洲也考虑采取其他措施,如检测航班废水、在机场对入境旅客 进行自愿采样等。

加拿大星期六宣布,从1月5日起,从中国大陆、香港和澳门出发的航班上所有满2岁乘客,须在登机前向航空公司提供出发前两天内做的冠病检测阴性证明。在登机前10天外确诊的旅客,可用康复证明取代阴性检测结果。

加拿大这项措施将实施30 天,当局将根据手头上的数据、科 学证据,以及国内外疫情情况调 整措施。

此外,加拿大公共卫生局也 将在温哥华国际机场试点进行 飞机废水采样,并扩大已在多伦 多皮尔逊国际机场展开的类似计 划。

摩洛哥外交部在元旦前夕宣布,从1月3日起,所有来自中国的旅客不论国籍都不得入境,以防出现新的冠病感染潮。

法国星期天敦促欧盟成员 国对人境的中国旅客进行冠病检测,以避免他们在其他欧盟国家 入境后,未经检测就前往法国。

法国规定从星期天起,来自中国的旅客须提供出发前48小时的冠病阴性证明,并将随机检测入境的中国旅客。卫生部长布劳恩说:"法国将推动全欧盟采用这个办法。"

至今已有10多国对来自中国的旅客实施入境限制,包括法国、意大利等。欧盟成员国定1月4日就这个问题开会,寻求制定欧盟共同政策。(早报)

#### (2023年1月2日) **◆ BCA** 匯率 來源:中亞銀行(BCA) 現匯 現鈔 外幣 買進 買進 賣出 賣出 美元 USD 15566.00 15581.00 15414.00 15714.00 新元 SGD 11621.18 11636.61 11505.00 11737.00 歐元 **EUR** 16656.76 16677.83 16463.00 16862.00 澳元 AUD 10596.14 10609.42 10454.00 10723.00 18815.98 19025.00 英鎊 **GBP** 18795.24 18592.00 日元 JPY 118.88 119.01 115.84 121.99 人民幣 CNH 2242.07 2252.23 2189.00 2344.00 令吉 MYR 3525.16 3545.91

# 港财政司长: 今年经济展望

# 形势审慎乐观

香港财政司司长陈茂波谈及 2023年香港经济展望时说,他对今年 经济形势审慎乐观、持有相对正面的 态度,并预期新一年的访港旅客人数 将明显反弹。

陈茂波星期天(1月1日)发表网志写道,他近日到商场购物不时会遇到访港的旅客,感受到零售市场气氛正进一步好转。他指出,大陆及香港的检疫措施放宽,对跨境人流、物流都会带来积极支持。他预期新一年的访港旅客人数将明显反弹,跨境陆路运输货量以至香港国际机场的空运货量等,也会有显著改善,将为香港出口、旅游、零售及餐饮业等提供更大的复苏动力。

陈茂波写道,预期大陆经济将会在今年稍后时期恢复快速增长,并为全球经济增长提供重要的支持动力。不过他也说,全球宏观大势仍存在许多不确定和制约发展的因素,包括美联储的货币政策,以及欧洲国家收紧货币政策会令经济雪上加霜,当地今年或面临低增长、高通胀的"滞胀"困境。

陈茂波写道,在这样的大环境下,他仍对今年香港经济形势审慎乐观、持有相对正面的态度,并期望强大的发展势头可为经济增添更大的恢复动力。

陈茂波续指,世界各地逐渐从疫情中恢复正常,加上大陆也放宽检疫要求,预期将会为香港的货物出口带来支持;同时,各地商务及观光旅客料将恢复较频密的出行,今年香港也将复办一系列的国际盛事,预计访港旅客人数将有强劲反弹。

针对本地消费方面,陈茂波指出,餐饮零售业除了能受惠于游客人



数增长外,本地防疫措施的大幅调整和社会复常的气氛效应,也有助刺激市民消费意欲。他提出,受惠于去年第一季的低基数效应,预期今年第一季本地消费将出现较显著的按年反弹。

陈茂波也提到,市场普遍预期陆港通关将有助提振楼市气氛,并指香港楼市的有序调整,对本地金融体系以及经济基调并未构成重大影响或系统风险,港府也会继续密切监察市场变化。

同时,政府也会持续加快巩固及提升香港金融市场的发展,随着互联互通持续深化及积极助力人民币国际化的方向,希望令包括港股在内的金融领域流通量更活跃、产品种类更

他最后总结道, 欣喜于新发展的时候, 香港也须积极推进加速发展, 并说港府正全面推进"抢企业"、

"抢人才",以及大力造地和增加基建等工作,为香港的发展增添动能、扩大发展容量,让香港最大程度抓住复苏势头中的机遇,加速发展,跃上更高的新台阶。(早报)



### 新能源购置补贴到期

# 比亚迪全系乘用车涨价

中国对新能源汽车产业的购置补贴政策已于去年底到期,加上去年下半年来电池主要原材料价格大幅上涨,中国新能源汽车巨头比亚迪宣布星期天(1月1日)起旗下全系乘用车涨价。

据比亚迪汽车官方微博星期六(12月31日)发布的价格调整通知,受新能源汽车购置补贴终止影响,自2023年1月1日起,对品牌旗下王朝、海洋及腾势新能源车型的官方指导价进行调整,上调幅度为2000元至6000元(人民币)不等,在此之前支付定金签约的客户不受此次调价影响。

比亚迪在去年11月23日发布的《关于车型价格调整的说明》中,就已宣布将对上述车型官方指导价进行调整。该通知表示,调价与新能源汽车国补退出相关,但同时也受到去年下半年以来,电池主要原材料价格大幅上涨的影响。

中国财政部等四部门2021年曾发

币週知称, 中国新能源汽车购置补贴政策将于2022年12月31日终止, 在此之后上牌的车辆将不再给予补贴。此前补贴额度为插电混合动力车每台4800元、纯电动车每台12600元。

据澎湃新闻报道,行业人士此前曾推测,因国补到期,2022年年末中国新能源车市将出现新一轮的涨价潮。在比亚迪11月宣布涨价消息后,广汽埃安、长安深蓝等车企也宣布了今年起涨价的消息。同时,小鹏汽车、极氪汽车、AITO问界等多个品牌则以"限时保价"形式宣布涨价,其保价政策普遍规定,12月31日前下单

销量快报显示,去年11月比亚迪新能源汽车共销售约23万辆,同比增长134.3%,其中乘用车销量为22万9900辆,同比增长136.5%。去年前11个月,比亚迪新能源汽车销量为162万8300万辆,同比增长219.38%。(早报)

的用户若未能赶上国补,企业将承担

购车时的补贴差额。

# IMF:中国疫情拖累全球经济

# 今年料。是三法法

国际货币基金组织(IMF)总裁格奥尔基耶娃(Kristalina Georgieva)1月1日表示,中国未来数个月的冠病感染数字料如"丛林大火"般爆发上升,将进一步打击本土经济,以及拖累地区及全球经济增长。

冠病疫情迟迟未退和俄乌战事持续,令去年全球经济发展受阻。格奥尔基耶娃1日在美国新闻节目上说,中国2022年的经济增长可能只达到全球平均、或低于全球平均增长,这是40年来首次。

她忆述上月访华行程,提到她上周在中国时,处于一个病毒清零的"气泡"城市,但认为一旦民众开始出行,情况就难以持续。她预料中国

冠病病毒的感染数字在未来数个月如 "丛林大火"般爆发,情况将变得艰 难,对中国、邻近地区及全球的影响 都是负面。

谈及今年全球整体状况,格奥尔基 耶娃估计新一年将比去年更困难,原 因是全球三大经济体、即中国、美国 和欧盟的经济将同时放缓,料全球三 分一经济体今年面临衰退。

她又形容美国经济较强韧, 相信可



避过衰退,但由劳工市场炽热,估计 联储局会继续采取强硬的货币政策, 以揭抑通胀。(南洋网)

# 加拿大对外国籍购房禁令元旦起正式生效

自2023年元旦(1月1日)起,加拿大针对外国买家购买房产的禁令正式生效,并将持续两年。

中新社报道,加拿大国会在2022 年6月下旬通过一项"禁止非加拿大人 购买住宅物业法案",禁止非加拿大 人和非加拿大人控制的公司在加拿大 购买特定的住宅物业。

法案所指的住宅物业,是拥有最多三个住宅单元的独立屋,以及半独立屋或公寓楼住宅。但法案不禁止购买具有多个住宅单元的较大建筑物。此外,度假屋等也不在禁令之列。

禁令对象包括非加拿大公民、 永久居民或登记在册的印第安人的个 人,未根据加拿大法律成立、未在加 拿大证券交易所上市的公司,以及由



非加拿大人控制的公司等。

任何被判定违反该法案的外国买 家,或故意协助外国买家违反该法案 的人,均可被处以1万加元的罚款,且 法院可勒令违反法案的外国买家出售 相关房屋。(早报)

# 法媒社论:美削弱世贸组织 威胁世界经济稳定

法国《世界报》12月28日发表题为《世贸组织的衰落威胁世界稳定》的社论。文章摘编如下:

世界贸易组织正在面对一场生存危机。自1995年1月世贸组织成立以来,该机构通过国家间标准的趋同和减少海关壁垒来简化贸易,推动了国际贸易的空前扩张。中国在2001年加入世贸组织大大加速了这一全球化进程。这种全球化承诺了更好的经济繁荣和地缘政治稳定。

但是,数年之后,这台机器卡住了。2008年金融危机、发达国家内部反对去工业化的政治动员、独立主义的增长、因新冠疫情导致的供应链碎片化——挑战全球化的原因不断增加,威胁到了跟不上这一变化的世贸组织。

数年来,世贸组织成了一台笨重的行政机器,无法在164个成员之间促成共识的达成。在谈判停滞不前的同时,争端成倍增加,各地的海关壁垒和规范壁垒都在上升。

数天前,在世贸组织最新召开的总理事会会议上,总干事恩戈齐·奥孔乔-伊维拉只能对本组织未能激发出新的动力感到遗憾。

美国前总统特朗普曾让这个精疲力





竭的机构的局限性暴露无遗。但是, 美国没有通过对运作模式的改革来致 力于彻底革新该组织,而是选择了最 糟糕的策略——瘫痪世贸组织争端解 决机制。

拜登入主白宫曾带来向多边主义 注入新动力的希望。但这种希望破灭 了:拜登追随了前任的步伐,将让美 国再工业化作为优先事项。今年夏天 通过的促进生态转型的巨额补贴计划 《通胀削减法案》公然藐视世贸组织 的规则。

以法国总统马克龙近期到访华盛顿所拉开的欧盟对该法案的抗议无法

改变美国的路线。美国人鼓励欧洲人 模仿他们,但这只是在进一步破坏这 个已经处于不良状态的系统。

尽管世贸组织的死亡证明还没有起草,但它在全球贸易协调中的中心地位已受到广泛质疑。安全和地缘政治问题现在优先于经济相互依存关系。如果各人自扫门前雪,那么世界经济增长的放缓、全球南方国家和北方国家之间不平等的加剧、农业和环境方面的挑战等问题就不可能得到解决。在世贸组织命运之上的,是岌岌可危的全球稳定。

(参考消息网)

# 驻法大使: 中欧关系不存在地缘政治冲突 有着经贸合作的利益

中国驻法国大使卢沙野说,中欧分处亚欧大陆两端,不存在地缘政治冲突,却有着经贸合作的利益。

中国驻法国大使馆官网星期天 (1月1日)刊发中国驻法国大使卢沙 野在巴黎接受《欧洲时报》的专访。 卢沙野在专访中作出以上表述。

针对如何看待当今中欧关系的复杂性,以及对2023年中欧关系发展有何前瞻与期待,卢沙野说,中欧关系关乎全球格局稳定和亚欧大陆繁荣,值得双方悉心维护好、发展好。令人遗憾的是,近年来中欧关系经历一定困难,欧盟对华战略定位出现偏差,涉华负面言行有所增多,涉华舆论环境明显恶化。

卢沙野说,2022年,国际形势发生重大变化,欧洲大陆重燃战火,欧盟发展稳定面临严峻考验。在此背景下,欧盟在发展对华关系方面出现一些积极变化。欧盟是由27个主权国家构成的联合体,在对华关系方面存在不同声音并不奇怪。但它们对什么是欧洲根本和长远利益应该有一个基本认识,寻求一个最大公约数。

卢沙野说,中方相信保持中欧关系总体稳定、深化中欧务实合作有利于欧盟的经济繁荣、一体化建设和战略自主,符合欧洲的根本和长远利益。中国老话说:"多个朋友多条路"。中国愿意做欧盟的朋友,就看欧盟愿不愿意交中国这个朋友。

他指出,中欧分处亚欧大陆两端,不存在地缘政治冲突,却有着经贸合作的利益。至于中欧在意识形态、社会制度上的差异,"既然我们彼此谁都改变不了对方,那就不要让它成为阻碍双方合作的障碍"。

他认为,中欧不应"老死不相往来",更不应"反目成仇",将对方视为"制度性对手"。在21世纪的今天再搞所谓价值观外交已经不合时宜了。欧盟理事会主席米歇尔访华迈出了改善中欧关系的第一步,中方希望欧盟能够延续这一良好势头。

卢沙野说,2023年,国际形势将继续动荡调整,乌克兰危机及其产生的外溢效应走向如何尚难预料。不管形势如何发展,中方都将继续视欧盟为全面战略伙伴,支持欧盟战略自



主,希望欧洲稳定繁荣,坚持中欧关系不针对、不依附、也不受制于第三方。

他说,中方也希望欧方真正从自身利益出发,同中方相向而行,共同应对各种风险挑战。随着中国疫情防控工作调整转段,加快推进高质量发展和高水平对外开放,中欧经贸合作和人员往来必将在新的一年迎来新发

(早报)





磨鈴雞 張財心 压继型 李禮僑 國際海 貝錦輿 魏耀坤 卓天貴 方勁雄 連介豪 紀逢貞 靈川森 李新茂 阻坐型 廖幼青 司徒添民 余有信 吳孝忠 陳謀光 關文龍 張仲年 影健強 吳元昌 凌貝利 李振健 楊秀珍 華神號 莊俊欽 鎮延籌 圍回對 **無腦** 豐 蘇用發 田霧割 梁世模 李振強 黃鵬年 吳德音 藍方玉 張靜毅 世 王金陵 副圖池 器年李 何文金 黃諾泉 海螺科 許善教 陳水雲 廖奕虎 姚忠從 吳其順 林文賢 世 原 型 十 周維樑 林作衡 郭羨仁 陳英俤 新 阿回角 江森成 **%** 屈 敏 翁瑋光 **岱國** 慰 薛天增 黄建筑 林萬金 雄佔衡 楊勇輝 許長寬 黄一君 林作廈 图学图 **非** 中 類 蔡筠財 林克旭 槛 梁圓安 咂罵笏 王醇盛 王振坤 余長明 陳伯年 南溪草 黃德新 王立松 郭桂和 大學質 劉德光 **%阻惠** H 涵 粉號低 李銘秀 關民權 恕 謝華安 **燕海**歐 徐群浩 **德**即德 葉麗珍 王恒心 陳泳志 吳福泰 薛經勇 影裤窿 楊秉書 譚柘葉 張和然 萘裕資 **%** 검灣 謝英隆 聖罗韓 黄正泉 王綉梅 陳大江 游繼志 楊克林 國米型 林文光 藍德良 **《版稿** 非錦茸 鄭
井
號 楊平生

紀輝琦

張錦雄

洪明輝

吳明理

字形光 林永發 劉佳中 異會韓 黃建愿 紀國良 林園 類 彭育文 楊振慶 江玟良 **账罄** 東耀基 林惠寬 吳重洋 嶣 翁應務 張錦泉 图智文 無当出 声燚雄 沈劍初 蕭肇效 葉紀鳌 林進興 医皿性 黃裕祥 林福海 **•• ※ 陸** 医黑金 陳嘉佳 陳慶裕 楊柏松 余永強 張德超 張韓笛 禁市禁 林疬鶯 治華彩 陳右郡 林乃軒 陳本洋 張金發 周沅瑤 楊捷源 楊慶順 中華 盧青波 楊健昌 凌振合 田中田 吳致廣 李漢澤 髌廥絭 **邮**据 换 鄭維克 林成富 **%武翔** 陸友亮 林譭滿 鄒喢於 林民強 田 に 対

名

拼名: 智 

































Email: naskahpers@gmail.com

2023年1月3日(星期二)



訂閱請聯絡:**021-63868348**(Sugiati)

(雅加达讯)每年的1月1日是世界龙狮日, 恰逢2023年新年的第一天,为庆祝第7届世界龙狮 日,各个国家包括印尼在内的的各组织的龙狮团

印尼全国龙狮总会的龙狮团在北雅加达北区 的 PIK Pantjoran庆祝第7届世界龙狮日, 印尼全国 龙狮茂物分会(PLBSI Bogor)的龙狮团队表演舞 狮, 受到 PIK Pantjoran 游客的热烈欢迎

都在庆祝世界龙狮日。

印尼全国龙狮总会 PB PLBSI 总主席吴能彬博 士,执行主席吴金华,秘书长黄丽佳女士、和管 理层出席该活动,印尼全国龙狮雅加达分会 和印 尼全国龙狮茂物分会理事也出席了世界龙狮日活 动。出席的还有 NATIONAL KORMI 管理层,包括 MLily G Karmel, Sylvia / Cheppy, Iba Ina Rahayu, KORMI雅加达地区秘书等。

据吴能彬博士表示, "印尼全国龙狮总会是 世界龙狮日的支持者,作为世界龙狮领域的社区

# 即尼全国龙狮总

体育活动家, 我们必须继续为更广泛的社区提供良 好的榜样。尽管我们经历了近3年的全球大流行, 现在疫情已经得到控制,希望更多的国内外的龙狮 活动可以参加。

印尼全国龙狮总会将继续与印度尼西亚社区休 闲体育委员会一起保护传统文化和体育。





### BCL艺人燃放烟花

# 为MKG 2023年新年晚会增光添彩



在 Kelapa Gading商场庆祝除夕气氛。

(雅加达讯)为了庆 祝 2023 年除夕的兴奋, Summarecon Kelapa Gading (MKG) 举办了各种有趣的活 动,这些活动于 2022 年 12 月 31 日(星期六)晚上在 La Piazza 成功举行。

Summarecon Mall Kelapa Gading中心总经理Willy Effendy于1月1日晚上在 官方声明中指出,"随着 疫情得到控制, 我很高兴 能够回到线下呈现跨年活 动, 今年 Summarecon Mall Kelapa Gading 提出了主题 Luminous, 意思是光, 希望 在明年迎接积极的机遇和乐

MKG除了呈现Bunga Citra Lestari等印尼顶级艺人外, 还举办各种有趣的活动, 如Luminous Food Vaganza和 Luminous Booth Carnival, 以 及各种有趣的游戏来庆祝除

娱乐节目以 Lunar Band 的精彩表演拉开序幕,随 后是 R&B 和 HipHop 乐队

BLVCKLINE 在音乐舞台 区为参观者带来欢乐。 此 外,创造了许多热门歌曲的 印尼歌手Bunga Citra Lestari 的出现也让参观者感到愉

这位通常被称为 BCL 的 歌手总共表演了9首特别歌 曲, 最终在 2022 年至 2023 年交替之际以壮观的烟花表 演达到了活动的顶峰。在 Di Nathalie 的音乐伴奏下,随着 系列活动的结束,气氛更加 活跃,直到凌晨2点。

与 Go Market 合作举办名 为 Luminous Food Vaganza 的 烹饪节, Luminous 计划更加 完善。 来自不同地区的 45 位精选租户提供的超过 135 份美食菜单,如 siomay & batagor soekajadi, Pontianak Ameng 89 炸香蕉、纯橙冰、 宫廷粥以及更多美食菜单, 为跨年夜画上了圆满的句

整个跨年系列活动仍 然优先考虑健康协议,其 中一项是必须戴口罩并继 续使用 Peduli Protect 应用 程序作为进入 Summarecon Mall Kelapa Gading 区域的 主要要求。

(雅加达讯)2022年12月31 日(周六)下午尽管下了一场 傾盆大雨也没有阻挡雅加达勿 里洞建新校友们陸陸续续来到 会所。因疫情,校友们三年没有 相聚。一見面首先大家互道平 安、健康、嘘寒问暖、气氛融 洽、充滿温馨。

首先校友会主席、副主席、 执行主席、理事等(廖幼青、 王国兴、謝吉順、王其耀、呂 基賞、梁天保、江淼成、余有 信、李志成謝永全等)热烈欢迎

### 雅加达勿里洞建新校友

# 迎新送旧联欢会

校友们光临,发揚光大团结、

友愛、互助、奉献的"建新 精神"並向全体校友恭祝:新年

快乐、合家安康。 席間余兴节目由老練的古鳳 春校友主持,校友们大展歌喉博 得台下一片又一片的掌声。

紧接着大家期待的抽奖节目 开始,頭奖1輛摩托車、二奖、三 奖、四奖、五奖現金紅包。得 奖者都笑得合不攏咀。

晚上十二点,席終人散时,大 家怀着依依不捨的心情道别,联 欢会就此圓滿落下帷幕。



合影留念。

### 癸卯年将至

# 故宫南院「喜迎瑞兔」展登场

新的一年为农曆癸卯年也是兔年,即日起至4 月初故宫南院规划「喜迎瑞兔」展,展件包括明 代「(传)唐寅画嫦娥奔月」等5件作品,件件精 彩,呈现兔子在古画中的各式样貌。

国立故宫博物院书画文献处助理研究员浦莉 安告诉中央社记者,新的一年为农曆癸卯年, 「卯」所对应的生肖动物就是兔子,古时兔子被 认为是祥瑞的象徵, 因此在故宫南院翰墨空间展 馆规划「喜迎瑞兔」特展。

浦莉安说,展件包括汉代「狗追兔」画像石 拓片、元代「秋景戏婴」、明代「(传)唐寅画 嫦娥奔月」、清代「乔松卧兔」及「天问」等5件 作品,呈现兔子在古画中的各式样貌。

浦莉安指出,「(传)唐寅画嫦娥奔月」画 中天空明月高照,嫦娥伫立于月桂树前,怀抱兔 子。画中人物服饰精雅, 衣纹线条方折劲挺, 设 色清丽。兔子转头的姿态生动,兔耳内细小的血 管分支也仔细地被描绘出来,显现画家细緻的观 察力。

另外,清代「乔松卧兔」是乾隆时期宫廷画 家杨大章所绘,这件作品完成于乾隆36年(西元 1771年)。描绘冬季白雪复盖大地,兔子瑟缩地 坐卧于大石后, 暂避寒冷。全幅景致层次分明, 卧兔、右侧的常绿松树, 以及坡石上的红叶, 为 画面妆点色彩, 也为寒日带来一丝生机。

浦莉安表示, 兔子因有着灵动鲜活讨喜的 样貌,一向为历代画家所喜爱,常于画中与花 鸟、人物相伴出现。此外,兔子的形象也常出 现于月亮相关传说中,例如古时星象天文图中 的月轮兔、西王母身旁的捣药兔,或是着名的 「嫦娥奔月」神话,均可见到兔子的踪影。故 宫南院说,「喜迎瑞兔」展即日起展至4月5 日, (中央社•)



清乾隆时期宫廷画家杨大章所绘「乔松卧兔」

# 中国农历兔年邮票版张

联合国将发行

联合国邮政管理局将于 2023年1月20日在纽约发行中 国农历癸卯兔年特别版邮票 版张, 庆祝中国农历新年的

到来。 兔年邮票版张由每枚 面值1.40美元的10枚邮票组 成,整个版张定价16.95美 元。邮票左半部分为联合国 会徽图案, 右半部分为中国 设计师潘虎创作的"月兔" 图,用工笔描绘出一只生机 勃勃的白兔,背景是祥云围 绕的金色月亮。画面素雅祥 和,充满活力。

联合国邮政管理局2010 年5月首次发行以中国生肖 为内容的邮票,到2021年已 发行了首轮12张生肖邮票。

2023年的兔年邮票是第二轮 生肖邮票的第二张。

联合国邮政管理局在美

国纽约、瑞士日内瓦和奥地 利维也纳分别发行美元、瑞 士法郎和欧元面值的邮票。



### 特斯拉推出无线充电平台

# 售价高达300美元



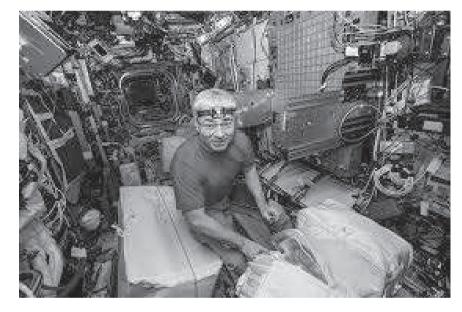
据特斯拉官网消息,受 Cybertruck棱角分明的设计和 金属造型启发,特斯拉于日前推 出了一款售价为300美元(约合 人民币2092元)的"无线充电平 台"。

据悉,该平台可同时对最 多三台设备进行充电, 可为每台 支持Qi无线充电协议的设备提 供最高15瓦的充电功率,包括

iPhone、Android或AirPods耳

据悉, 无线充电平台外壳由 铝制外壳、alcantara表面以及可 拆卸的磁性支架组成, 用户可将 无线充电平台平放或倾斜放置以 获得更好的观察效果。据特斯拉 官网介绍, 这款无线充电平台已 经开启预售,并将于2023年2月开 始发货。(环球网)

# NASA称宇航员在太空中 应获得"强化饮食"



近日发表一项研究, 美国国 家航空航天局(NASA)约翰逊 航天中心称, 宇航员在太空飞行 中应获得"强化饮食",包含相 比标准太空食品更多种类和数量 的水果、蔬菜和鱼, 以改善他们 的健康和表现。这项研究是在地 球上由16名参与者在太空飞行模 拟舱中进行的, 这些发现或能影 响空间飞行的宇航员健康和决定 食物来源的优先级。

长期太空飞行会影响人类健 康, 而飞行器的大小和能源限制 使能带上的负荷有限。宇航员吃 的食物或许能缓解一些空间飞行 中的负面健康变化, 但食物终究 受到质量、体积、保质期和储藏 需求的限制。

研究团队此次分析了食用两 种饮食对16人(10名男性、6名 女性)的影响。在地球上的4个封 闭舱中,各有4人参与了为期45 天的任务。舱室的设计模拟封闭 的太空飞行环境, 以及在这些条 件下存储不同食品的实操性。参 与者食用"强化饮食"或标准饮 食。前者包括增加更多份、更多 样的水果蔬菜, 以及更多鱼肉和 omega-3脂肪酸。标准太空食品

目前用于国际空间站, 尽管它符 合大多数要求, 但科学家提出它 可以加入来自更多水果和蔬菜的 食物和更多omega-3脂肪酸。

"强化饮食"提供了每日超 过6份水果和蔬菜,每周2-3份 鱼,以及其他健康食品。所有的 食品都是耐储藏的, 这是支持当 前空间任务中室温、扩大储存条 件的要求。为模拟真实空间飞行 条件, 这些食物在每次任务开始 前储藏在舱室中。参与者在任务 过程中提供了唾液、尿液、血液 和粪便样本,并完成认知评估任

团队发现, 食用加强太空饮 食的人胆固醇水平更低、皮质醇 水平更低(表明压力更低),有 更好的认知速度、准确度和注意 力,与食用标准饮食的人相比有 更稳定的微生物组。

研究人员总结说, "强化太 空饮食"对个体有明显的健康和 表现益处,或对宇航员有益,即 使在短期太空任务中也是如此。 虽然还需要进一步研究来评估太 空中的健康饮食, 这些发现或有 助于指导未来太空探索任务中食 物来源的优先级。(科技日报)



# 红魔8 Pro系列新机发布:

# 采用全新外观设计 可运行多平台游戏

红魔游戏手机正式发布红魔8 Pro系列、以及多款专业电竞装备。发布会上、红魔全新的品牌 形象也一并亮相。

新品方面,红魔8 Pro系列的外 观采用了简约硬朗的机身外观。新机 背部采用了星环三摄居中排开的排列 风格, 闪光砂+镜面设计让观感和握 感都更加舒适。同时, 红魔标志性的 氘锋透明版拥有了更为立体通透的空

屏幕方面,红魔8 Pro系列在屏 幕上也进行了升级, 搭载业界首款6.8 英寸AMOLED屏下式柔性直屏。据 介绍, 这块由红魔与京东方联合打造 的UDC魔显全面屏4.0, 屏占比达到 了93.7%。同时其还解决了屏下前摄 隐藏、前摄区显示效果、前摄拍摄效 果等行业难题,实现了360°无死角的 隐藏效果。同时屏幕刷新率最高支持 120Hz, 首发腾讯热门手游《暗区突 围》120Hz高帧模式,此外全系适配 《QQ飞车手游》《绿茵信仰》等大 批手游。

性能方面,红魔8 Pro系列全系 搭载第二代骁龙8移动平台和满血版 LPDDR5X、UFS 4.0组成最强的性 能铁三角, 其安兔兔跑分为1348653 分,此外,红魔还与高通进行了联 调、率先开启移动光追。

散热方面,红魔8 Pro系列的散 热系统进化到ICE11.0魔冷散热。首 创3D冰阶双泵VC,体积达到行业顶 尖的2068mm³;还拥有面积最大的 全贯穿式风道, 内置鲨鱼鳍离心风 扇,空气流量提升35%;行业首创 面屏下石墨烯,屏幕均热能力提升6 倍。一共10层散热结构让机身温度下 降16℃以上。实测原神运行60分钟, 机身最高温度仅38.7°。

系列拥有超线性双扬声器+双封闭式 BOX结构+高保真5磁发声单元组合。 红魔自研红芯R2游戏芯片, 声光触 控、四位一体的沉浸体验, 给玩家身 临其境的游戏反馈。同时红魔8 Pro系 列还搭配双独立IC触控肩键,能够轻 松完成多指操作等高级玩法, 实现操

红魔8 Pro系列在影像能力上采 用5000W像素的三星GN5超感光主 摄, 搭配800W像素广角和200W像素 微距镜头,形成旗舰三摄组合,让红 魔8 Pro系列在对焦速度、暗光拍摄、 HDR等方面有大幅提升;前置1600 万屏下摄像头, 在全新屏幕升级的加 持之下, 拍摄效果得到明显加强。

续航方面,红魔8 Pro系列在续 航上给到了充电与效率的充分平衡, 拥有双版本可选,红魔8 Pro+搭配的 是165W魔闪快充+5000mAh电池, 0%-100%最快14分钟充满,刷新红魔 快充速度上限。红魔8 Pro搭配80W 快充+6000mAh电池, 0%-100%最快 35分钟充满,满足有长续航需求的用 户使用。同时红魔8 Pro系列还搭载 全链路充电保护系统, 边充边玩更安 全,发热也得以控制。

充电方面,红魔8 Pro系列不仅 拥有超级快充与超大电池的加持, 还 搭载了红魔CUBE能量魔方, 支持全 场景的智能识, 轻度场景更省电, 重 度场景则保持最佳性能, 从而提升红 魔手机的能效比。在CUBE能量魔方 的加持下,红魔8 Pro的续航时长可 提升20%以上。根据实测,在普通 用户微信、视频、网页等日常使用场 音效与触控方面, 红魔8 Pro 景下, 红魔8 Pro+续航长达41.28小

时, 更大容量的红魔8 Pro续航时长 更是达到 47.04小时, 可以做到2天1

软件升级方面,红魔8 Pro系列 的REDMAGIC OS 6.0变身沉浸式作 战系统, 上拉竞技键即可进入专属的 游戏空间。丰富的游戏插件带来了游 戏速记、一键连招、游戏辅助线等实 用的功能。在游戏之外也带来了魔趣 熄屏、超能锁屏、游戏壁纸等趣味性 的玩法。同时,超人气偶像红魔姬 Mora还带来了第四款皮肤——超时空 战姬。此外魔姬直播、魔姬黑话、魔 姬播报、魔姬关怀等功能也得到了相 应的升级。

生态体验方面,红魔8 Pro系列 内置的X引力平台, 集成了用红魔游 戏手机玩主机3A大作,用PC外设玩 手机游戏, 手机小屏幕与大屏设备无 阻碍互联的三大核心功能。聚合了主 机串流和云游戏两大功能入口, 依托 红魔8 Pro强悍的性能,玩家可流畅运 行主机大作。

全新升级的主机模式,通过手机 的Type-C接口可以直连显示器设备, 使用手柄或键鼠操作, 即可让手游秒 变端游。红魔投屏不仅支持几乎0延 迟的120Hz无线投屏, 最高还能支持 4K高清片源的分辨率投屏至超高清大 屏设备上, 手机则变身遥控面板, 并 且不影响同时进行其他正常操作。

除了软件生态的构建, 红魔硬 件装备生态阵容也持续拓展, 推出了 红魔影刃手柄、红魔电竞机械键盘、 红魔电竞鼠标、红魔电竞鼠标、红魔 魔音有线耳机、向量保护壳等生态产

### 因未按规定销售

# 苹果日本公司被追缴130亿日元消费税



据日本经济新闻12月27日消息, 苹果日本公司日前收到了东京地方税 务局的追加征税,共计要被追缴130 亿日元(约合人民币6.8亿元)的消费 税。据悉, 在过去几年里, 苹果日本 公司在销售iPhone时存在不少不符 合消费税免税政策要求的交易。

相关人士透露, 部分经销商向国 外客户批量销售iPhone时, 甚至出 现了一个人一次购买数百部手机以上 的情况, 而这种情况通常是出于商业 或转售用途。

据日媒报道, 日本的消费税法 允许赴日时间不满6个月的非居住者 购买特产和日用品等商品时才可以免 税。如果是出于转卖等目的,则需要 缴税, 有时免税店未能发现不符合条 件的购买行为,则必须自行承担消费 税部分。(环球网)







# 当下短视频流行, 在观看

短视频时,听到了特别好听的 歌曲, 怎样才能知道它的歌名 呢? 华为音乐新推出的"听歌识 曲"功能就可以轻松解决这样的

据了解,华为音乐的"听 歌识曲"功能支持跨应用轻松识 别视频的背景歌曲, 快速获取歌 名、演唱者等相关信息,并可 一键播放、收藏。在华为音乐 中, 用户只要点击首页搜索栏右 侧的"听歌识曲"图标即可一键 识别。如果你想更快的使用该功 能,还可以在鸿蒙桌面长按华为 音乐图标,点击"听歌识曲"即

华为音乐推出听歌识曲功能

可开始识别。当然, 用户也可以 进入华为音乐桌面点击右上角四 个点, 随即进入设置页面看到 "听歌识曲"功能按钮。

根据华为会员中心产品众 测信息显示, 华为音乐听歌识曲 功能将于1月再升级,可通过影 音助手开启。打开抖音、快手等

视频APP时,下滑左上角呼出应 用助手,点击听歌识曲即可开启 跨应用识别音乐,操作步骤更简 单快捷。

设置方式也很简单, 用户 只需点击设置-应用和服务-应用 助手-开启影音助手即可。

(环球网)

B3 ■ 华社 NDONESIA 2023年1月3日(星期二)



# 间速速门袋

# "死心" 数命。数后会建记

一些亲戚朋友知道我在澳洲做过 耗时五、六个小时的"更换心脏零件"大手术时,多数人的第一个反应 是:"哗,你真勇敢呀,居然敢冒这 么大的风险,做这么大的手术?!" 讲话时,都投来钦佩的眼光。他们不 知道的是,我其实是被逼、不得不做 的,而且,说实话,手术前,我是非 常害怕。手术过后,庆幸自己终于闯 过鬼门关,并且心理上,有死后复生 的感觉!

许多传统的华人,对"死亡"这件事,存有许多禁忌,有些人完全不要讨论这个议题,甚至连提都不愿提起它,我也是其中的一个。但是,老天对我却另有安排,不止让我与医生详细讨论"死亡"这件事,而且,还让我亲身经历"死亡"的过程。幸好,老天最终让我与死神擦肩而过,逃过一劫!

面对鬼门关,你的感受会是怎样的?对于红尘俗世种种未了的事务,你是否可以放下它?还有,若是侥幸"过关",它又会对你的人生带来什么冲击、改变?

我想与大家分享以下有关一种心脏病的资讯,还有我进行心脏手术前后,面对死亡威胁时的真人真事、真体验。不过,我希望,用得上这些资讯的,是各位的亲朋戚友,而不是你本人….

#### ※心脏病病史

"嗯,不好啊,变化的速度, 比我去年预测的来得快,是时候行动 了。"他一边看着眼前的几张检测 报告,一边喃喃自语,像是说给自己 听,又像是说给我听的。

他是颇负盛名的心脏专科周医生。他在一次例常体检时,最先发现我患有"风湿性心脏病"(rheumatic heart disease)。十几年来,一直定期检测、追踪我的心脏情况,非常关注心脏瓣膜(heart valve,俗称心脏阀门或阀片)有关血液循环功能的变化。

那是我由来已久的老毛病。据医生们说,这个疾病,可能是先天性的,也可能是孩童时期因发高烧、喉咙发炎但没有及时治疗,令瓣膜受到感染,造成了这种"风湿性心脏病",导致心脏肿大、变形,心室闭锁不全,影响了血液、氧气的输送及循环。除了平日保养身体、不操劳过度、少做激烈的运动以防止病情快速恶化之外,几乎不可能治愈;而动手术是最后的治根方法。

听了周医生讲的上面那几句话后,我心头一凉,暗自猜测:他所谓的"变化",指的是心脏病情恶化,而"行动",指的是动手术吧?这一天,真的到来了吗?果然,我请他进一步说明时,他语气凝重地说:"是的,最近半年来,两个瓣膜恶化的速度加快了,心脏也因为泵血时,鱼下水上,也加重心脏的负担,心脏变得肿胀,如果不动手术更换那两个瓣膜,可能会有生命的危险!"意思是说,再不动手术,可能不能活命了!

难怪,我最近时常感觉气短、胸闷、乏力,容易感觉疲劳,原来,这些都是身体因心脏功能失常而发出的警讯!但是,我却因无知而忽略了...

### ※决定与准备

经过多次咨询新加坡及雅加达的 心脏科专家的意见,及要求亲友推 荐、介绍后,我与家人最终决定,到 墨尔本去做治疗,确定在一个星期之 後的春节初七早上动手术。

回到雅加达老家,一直想着:若是不幸,手术时有个三长两短,我该如何准备,如何收拾"残局"?想到这里,真有"风萧萧兮易水寒,病夫(壮士)一去兮不复还"的悲壮!于是,我就开始忙着在短短的一个星期里,进行安排"后事"。首先,尽量完成多年来自己计划要做而还没有完成的杂务,及答应别人要做而还没有做到的琐事。另外,就是处理银行账户的事务:将我的账

户及定期存款,改成与家人联名,或签下授权书,交由老伴日后打理。至于两个未成家立业的儿女,虽然很放心不下,但已无能为力,也没

有时间,为他们做更妥善的安排了。 不过,想到将来还有两个孩子陪着老 伴,她不至于孤苦伶仃,心里也就没 有那么难受了。

我用电话及简讯联络熟悉的亲朋好友,向他们拜年,顺便通知他们,我初一将离开雅加达,前往澳洲进行一次心脏手术。当时心情是很复杂的:除了拜年,还有向他们寻求精神支持的期望;另外,也有几分向他们"辞行"的意思:若是手术不幸失败,我一去不回,你们可别惊讶,也别怪我,我已经事先向你们告别了!

#### ※医生的手术说明

五年前的农历大年初一那天,我们一家人到了墨尔本。第一次咨询澳洲籍的外科主治医生时,他对我说明有关手术的资讯。以下是我那天在记事簿上记下来的重点:

1.必须做"开心手术"(open heart surgery),并且,越快越好,不然,会有生命的危险。

2.这是大手术,必须全身麻醉, 需耗时大约五个小时。

3新的瓣膜,可以选择猪或牛的有机瓣膜(使用寿命大约10年),也可以选择机械式的(可终身使用)。

4.我们会锯断、切开你的胸骨, 将胸骨向左右两边掰开,然后让心脏 停止跳动几个小时。割除损坏的瓣膜 之后,再换上新的机械瓣膜。

5.根据我们医院以往的统计,手术的成功率是97%。你的情况,必须换两个(Aortic valve 与Mitral valve)。

6.手术完成出院后,你必须安心 修养三个月,不得工作,不得劳累。

7.从住院期间开始,你必须终身每天吃抗凝血剂(anti-coagulant,俗称blood thinner),以降低因使用机械瓣膜而可能引起的中风风险.

令我震惊的,是周医生那两句话:"让心脏停止跳动"及"成功率97%"。心脏停止跳动,根据医学的定义,就是死亡;这不就是说,我将会暂时死亡几个小时?所以,手术是有死亡风险的!成功率97%,意思是,死亡率是3%?也就是说,平均每一百个病人,会有三个人死亡?而我,会不会成为那倒霉的三个人的其中一个,死在手术台上?

### ※ 迈向鬼门关

我心里告诉我自己:那真是个大手术,也是一个大关!说得具体些,那是生命攸关的鬼门关呀!不过,我也知道,除了动手术,我已别无选择了

春节的初六,我住进医院的病房。晚上,进行洗涤、剃毛、消毒全身的步骤,并开始禁食,又签下授权医疗队动手术的合约书,为第二天天的手术做准备。人睡前,忽然想起还行时,不然想起无行。他来做电子转账的喝嘴。我们是不会的用户姓名、账户密码写在代给老件,拿来纸码写在代给老件,拿来纸码写在代给老件,拿来纸码写在代给老件。以便家人目后可以提出款项。终于都尽力办妥了,不禁松了一口气。

于都尽力办妥了,不禁松了一口气。 但是, 当儿子离开病房回去酒店 后,觉得眼前一片空虚,一身冰凉, 不禁悲从中来,热泪盈眶。那晚,即 便是服了镇静剂,还是整夜心神不 宁,时睡时醒,想着隔天早上的手术 将会怎样进行,结果有会是怎样的? 最后是死是活,完全是无法预知的, 当然更不是自己能够控制的! 一种前 所未有的茫然、空虚, 无奈又无助的 感觉,吞噬了我整个身心,感觉世间 一片阴暗。一瞬间,觉得很委屈,心 有不甘,只能低声无语问苍天:"为 什么是我? 为什么是我? 为什么我该 冒这么大的险?手术后,我还会醒来 吗?我还不想离开这个世界,我还有 很多事没有做啊…"

天亮了。迷迷糊糊之间,护士进来叫醒我,把我推去手术室。我知道,这最重要的一刻,终于到来了。这两个月,忙忙碌碌、进进出出雅加达、新加坡、墨尔本的许多医院,不都是为了这一刻吗?虽然早已有心理准备,还是开始紧张起来。但是,在妻、儿及其他亲人的安慰、打气下,

我心里一直往好的方面想:这是世界第一流的医院,有顶级的富有经验的医生,也有世界最先进的设备,手术一定会成功,一定没有问题,我有什么好担心的?还有,那么多人在各地关心我,为我烧香、祈祷,给我精神上的支持。我必须勇敢面对这个难关,等待好结果!老伴在床边叮嘱说:"唸经吧,阿弥陀佛会保佑你!"

不久,我被推到手术室旁的等候室。由八人组成的外科医疗队的主任医生安慰我说:"没事的,你的体质很好,还是这几天做手术的病患中最年轻的,一切都会顺利进行!你只要睡一个大觉,醒来后,就一切 OK了!"接着,麻醉师来到眼前,说手术就要开始,我该睡觉了。他给我打了一针,只消几秒钟,我还来不及跟亲友正式说再见,就昏昏沉沉睡着了。

当然,我完全不知道,什么时候被推进手术室,也不知道如何被抬上手术台,而手术室又是怎样的。

#### ※过关后复活?

不知过了多久,迷迷糊糊之间, 依稀听到遥远传来的一些声音,而 且,声音越来越清晰。噢,原来是医 护人员讲话的声音。恢复模糊意识的 第一刻,闪进我空白的脑筋的第一个 讯号是:啊呀,我活了,手术成功 了,我活过来了!为了确定这到底是 不是真的,我尝试动一动手指;哎 哟,手指居然可以动了!接着,我用 尽全身力气,动了一下手臂,哇哈, 手掌也可以反复转动了!这一刻,我 终于确定,那感觉是真实的,并自言 自语:太好了,感谢老天爷,感谢医 生,感谢家人,我的心脏又恢复跳 动,我终于闯过鬼门关,又活着回到 人间了! 那是又感激、又庆幸、又兴 奋的综合感觉,同时,眼泪也不知不 觉伴随高亢的情绪,不断滚滚流下。 那是我这一生中, 感受过的最鲜明、 最强烈的感觉!但是,这种感觉只维 持几分钟,倦意与睡意随后像一阵阵 巨浪袭来, 泪影迷朦中, 我很快又陷 入昏睡中了。

醒来时,身上挂满各种管子、电 线及氧气罩,脑筋仍然模糊不清,在 加护病房(ICU)的床上,最先见到 在外面焦虑等候多时的妻儿。虽然, 心中对他们三人有无限的感激,却没 有力气开口说话,只能用OK的手势向 他们致意,叫他们放心。后来,又陆 续见了几位进来探望的弟妹及老友。 看得出来,他们都开始放下心头大石 了!

后来,从几位医生及护士的口 中,才知道,在我昏睡时,我的身躯 到底经过什么历程。原来,经过是这 样的:首先,医生在我的胸前切开一 道垂直的缺口,用电锯锯断胸腔正中 间的整排胸骨,用工具把两边向左右 两端拉开, 把心脏的主要血管接到呼 吸机及泵血机器, 让他们短暂进行呼 吸及血液循环的功能, 然后, 他们让 心脏停止跳动。接着,他们把损坏的 两个瓣膜割除,将两个由钛合金制成 的机械(人工)瓣膜,用针线缝合在 各自的原来位置上,然后,让心脏恢 复正常跳动,心脏运作后,他们用好 几段不锈钢钢线把左右两片胸骨绑回 原位,再把先前割开的皮肉缝上。总 共耗时五个半小时, 手术才算大功告 成。手术时,由于失血过多,医生为 我大量输血,并加多麻醉药,延长我 的睡觉时间。醒来时,已是第二天的 中午时分。原来, 我居然昏睡了超过 26个小时! 手术后, 我胸口的中央位 置,留下了一道长约25厘米的疤痕。 它大概会陪伴我, 度过今后下半生的 全部岁月吧!

在加护病房时,每个病人由一个指定的专门护士,24小时监控病情,应付随时可能出现的紧急状况,确保病人的生命安全。我当时最深的印象是:身体非常虚弱,非常疲倦,时常感觉口渴。

第三天早上,病情稳定,我被转 人普通病房。期间,由于手术时,用 了大量的麻醉剂、止痛药及其他抗生 素等,导致一些惡性副作用,例如反 胃、记忆模糊、講話口齒不清、失去



▲手术后,作者被送入加护病房(I.C.U.),由护士24小时监控病情。他昏睡了二十几个小时。

▶在I.C.U.醒来时,身上挂满各种仪器、管子、电线及氧气管,脑筋模糊不清。





转入普通病房后,心情变得轻松,并由老伴与儿、女在身旁细心照顾,身体逐渐康复。

对食物的味觉、无法集中精神、睡眠时间混乱、常因在睡梦中做恶梦而惊醒等异常现象。住院时,没有胃口,吃得很少,前后瘦了5公斤。在医院留医的9夜10天,劳累全家人日夜轮流在身旁辛劳照顾。幸好,老天保佑,最后总算克服手术后的种种后遗症和痛苦,于开刀后第九天出院。

我后来发现,住院及出院后的那一段时期,自己情绪很脆弱,心情起伏很大,非常容易受周边事物影响,常会自怜、自卑与不安,经常情不自禁地伤心、流泪。 向别人讲述那段"死里逃生"的手术经过时,也常眼泛泪光。那是因为"死"后复生,对生命感触特别深、自怜、自卑、情绪不稳定,还是过多药物引起的另一種副作用? 我自己也搞不清楚!

在医院做复健治疗时,认识几个同病相怜的朋友。他们都是跟我差不多同期动心脏手术的病人。问了其中几个高大、看似勇猛无比的洋人,手术之前,他们到底怕不怕?得到的都是很干脆的相同答案: "怕呀!怎么不怕?说不怕的人,一定是在骗你!"哈哈,我释怀了,原来怕死的,不是只有我一个!

### ※静养、康复

出院后,我和家人住進医院隔壁的一家服务公寓,以方便到医院验血,调整Warfarin(一种稀释血液的药物)的分量。另外,也遵从医生嘱咐,定期回到医院做物理治疗。住了一個半月,直到3月底才離開墨爾本,前往新加坡,繼續由当地的周醫生治療。回到雅加达老家时,屈指

一算,离家已经两个月又18天,创下 三十多年来离家最久的记录!

這次闯過鬼門关,感触很多,也 对我的人生态度,造成很大的冲击。 我深深体驗到人生無常,去日無多 了,应该抱持敬畏、感恩的心情,好 好保养身体,珍惜生命,放慢生活的 步伐, 以享受人生黄昏阶段的短暫美 景! 对于家人无微不至的照顾及默默 支持与关爱, 更是感激不尽; 若不是 他们事先到各医院奔走、咨询、安 排,这次的手术是根本不可能进行 的! 另外, 对于医术高超的医生及先 进的医学科技, 更是佩服得五体投 地。另外, 医护人员提供的优质服 务,避免细菌感染,促成了身体快速 的康复, 也是功不可没。若是没有这 些敬业的专业人士及高科技, 我可能 只有坐以待毙的份儿了!

当然,更必须感谢冥冥中主宰一切的老天爷,让我面对这一生中最大的劫难时,最终得以安全度过,保住一条老命。还有,有一些亲朋好友,不远千里而来,亲自到医院给我打气、加油;还有些经常以电话、电邮问候;更有些人为我拜佛、念经、祈祷;这些殷殷盛情,令我永生难忘!我想,有了这珍贵的一切,我应该感谢上苍,以后更应该关心别人,也善待自己,好好地过一个精彩的下半

一位称赞我"勇敢"面对手术的老友这么说: "你勇敢闯过鬼门关后,老天奖赏你一个正常健康的心脏!老天对你不薄啊!"对,我也深有同感。(王振兴写于雅加达 2022年12月30日)



作者及家人与医院内医术精湛的心脏外科医生、尽责工作的护士合影。

# 初乳比一般牛奶更营养 6大功能一次看

你知道初乳吗?药师说明,初乳是人类、奶牛和其他哺乳动物在母乳释放之前所产生的1种乳 液,能调节自身免疫系统、帮助免疫细胞对抗病毒、促进伤口愈合、减缓过敏发炎、延缓老化及治 愈腹泻等。

药师李翊弘与郑琳珍在脸书粉专"肥软药师 与囧丸狗的实验生活"提到,初乳通常是指小 牛出生後24小时内,母牛所分泌的乳汁,平均 每头母牛每次仅能分泌14公升的初乳。初乳的 营养价值非常高,富含免疫球蛋白IgG、乳铁蛋 白和生长因子,可以对抗外来的细菌跟病毒, 和提供丰富的营养来源,因此又有人称初乳为

他们表示, 初乳的营养成分优於一般牛乳, 牛初乳含有大量营养素,如乳铁蛋白、免疫因 子、维生素和矿物质。它富含调节免疫反应和 促进生长的蛋白质化合物,包括乳铁蛋白、生 长因子和抗体。此外,2人也分享初乳的6大功

- ●调节自身免疫系统。
- ●帮助免疫细胞对抗病毒、消灭细菌,并中 和病原菌所产生的毒素。
  - 促进伤口愈合及身体修复。
  - ●减缓过敏及发炎反应。
  - ●富含生长因子,延缓老化速度。
- ●保护并降低肠胃道有害微生物滋生,可治 疗腹泻。

那麽,谁适合饮用初乳呢?对此,李翊弘与 郑琳珍表示,免疫力较弱者、发育期的孩童、 孕妇、过敏族群、欲增强体力者以及肠胃不适 者,适合藉由饮用初乳,来提升免疫力、获取 成长所需养生、刺激肠道细胞生长。

- ●免疫力较弱的族群:如体弱常感冒的病人 、术後的病人,可帮助提升免疫力,帮助身体 早日康复。
- ●发育期的孩童:富含生长因子与钙质,对 於发育中的儿童,可以提供成长所需养份。
- ●孕妇和哺乳中的妈妈:可以通过补充牛初 乳使胎儿和婴儿更加健康。
- ●过敏的族群:初乳具有调节人体免疫功 能,可以缓和哮喘、鼻过敏的症状。
- ●需要增强体力者: 在美国、澳大利亚用做 运动补品,研究指出,每天食用牛初乳的运动 员其耐力显着增强,成绩提高约20%。
- ●肠胃不适者:初乳能刺激肠道细胞的生长 、加强肠壁, 并预防细菌及病毒引起的感染。
- 他们也提醒,尽管牛初乳对大多数人来说是 安全的,有些事仍需要注意:
- ●添加量是否足够: 初乳的价格昂贵(每公 斤初乳原料约在6-10万之间),所以添加含量 常常不足以达到功效,要询问清楚每份初乳含
  - ●对於牛奶过敏的族群不适合使用。
- ●微生物残留问题: 牛乳中含有微量沙门氏 菌,这是一种潜在的有害细菌,需经完整的巴 氏灭菌去除。建议了解厂商是否有做完整微生 物检验。(健康网)

### 糖与醣分不清

### 过多精制糖胰岛素阻抗



医师表示,"醣"泛指"碳 水化合物",而"糖"指的 是额外添加的"精制糖", 其中精制糖又称简单醣,葡 萄糖虽然是脑细胞、神经细 胞、红血球细胞的主要能量 来源,但是摄取过多,的确 会造成胰岛素阻抗。

科博特诊所院长刘博仁 在脸书粉专"刘博仁医师 营 养功能医学专家"发文指 出, 酉字边的醣, 其实就是 泛指碳水化合物, 醣如果依 照结构式来说,可以简单分 类为以下几种:

sugars):又称简单糖,简单 分子,其中单醣包括了葡萄 糖、半乳糖、果糖, 双醣包 括蔗糖、乳糖以及麦芽糖。

2.复合醣(complex carbohydrates): 又分为寡醣 类、多醣类、膳食纤维。

寡醣类: 是由3至10个单 醣结合而成,包括了果寡糖 、乳寡糖、水苏糖、棉籽糖 、菊糖等。

多醣类:是由数百至数 千个单醣分子连结而成的醣 类,包括了淀粉、肝醣、纤 维素、几丁质。

膳食纤维: 不同於淀 1.简单醣(simple 粉,在人类消化道中缺乏分

解的酵素,纤维分为可溶性 纤维以及不可溶性纤维,可 溶性纤维有果胶、植物胶、 甲壳素的几丁聚醣,不可溶 性纤维包括纤维素、半纤维 素、木质素、螃蟹外壳的几

刘博仁表示,精制糖 (refined sugar) 指的是简 单醣,葡萄糖虽然是脑细胞 、神经细胞、红血球细胞的 主要能量来源,但是摄取过 多 , 的 确 会 造 成 胰 岛 素 阻 抗。而果糖是蜂蜜的甜味来 源,虽说蜂蜜因为含有一些 微量元素、维生素、类黄酮 而被许多人喜欢, 但是讨量 果糖一样会造成身体负担, 尤其是食品加工业将玉米淀 粉加工後制造出的果糖糖 浆,如果食用过度,也是会 造成肥胖、脂肪肝、尿酸高 的後遗症。

刘博仁进一步说, 双醣 当中的蔗糖,来源几乎是甘 蔗或是甜菜,蔗糖是由葡萄 糖及果糖结合而成, 人体可 以轻易的将其分解为葡萄糖 以及果糖, 所以蔗糖摄取太 多,也会对人体会造成负 担,一般来说不同的砂糖指 的就是蔗糖,而红糖是含有 糖蜜的蔗糖。(健康网)



# 全穀尜根奕

凉凉的早晨,爷爷奶奶总喜欢吃碗温暖的 稀饭当早餐,但稀饭真的够营养健康吗?国健 署表示,如果吃的是白稀饭,营养相对会比较 少,建议可以加入一些全谷杂粮类食材替换部 分白饭,像是糙米或是地瓜,可简单、快速地 让稀饭本身变得更营养。

### 加糙米 摄取膳食纤维与维生素B、E

国健署於脸书粉专"食在好健康"发文表 示,稀饭可加入糙米煮成健康糙米稀饭,糙 米含有比白米多5倍的膳食纤维,且富含维生 素B群及维生素E等营养素,能增加饱足感、 促进肠道健康,并增加抗氧化效果,所以煮 稀饭时,可以煮糙米稀饭,或者白米、糙米 搭配。

33

鮭魚

ω-3脂肪酸

油

豆魚蛋肉類 |

膠原蛋白

### 加地瓜 补充类胡萝卜素、维生素C、膳食纤维

国健署指出, 地瓜也是全穀杂粮类, 将地瓜 加入稀饭中或是与白米替换, 就能补充到类胡 萝卜素、维生素C、膳食纤维等更多元的营养, 而且增添了料理的风味、口感, 更是爷爷奶奶 习惯的料理方式。

此外,国健署提醒,别忘了每餐还是要注 意是否有摄取六大类食物, 因此可以在稀饭 中另外加入香菇、高丽菜、红萝卜等补充蔬 菜类,以及鸡蛋、肉末增加豆鱼蛋肉类的摄 取量,而坚果、乳品、水果则是可以作为饭 後点心,这样吃齐六大类食物,就有均衡又 营养的早餐。(健康网)

# 天冷关节卡卡响! **4营养素可助改善**

气温骤降,关节开始"卡卡"响不停吗?对此, 营养师廖欣仪表示,可透过保暖;规律运动;睡眠充 足;体重控制预防关节卡卡作响,并达到放松、修 复关节的效果。另外,她也分享保护关节的4种营养 素,可以预防关节发炎、减少损伤。

廖欣仪在脸书粉专"欣仪的营养聊天室"发文指 出,有些人对於天气变化很敏感,只要一变天,关节 的疼痛感就提高,加上天冷减少活动反让关节僵硬; 关节有宿疾者, 更可能因为气温下降造成关节附近肌 肉和血管收缩, 此时若无法及时保温和适时放松肌 肉,血液循环变差的情况下,就会造成肌肉紧绷,长 时间下来甚至发炎导致疼痛。

### 关节不卡卡4撇步

- ●注意保暖:季节变换时期留意气象状况,准 备保暖衣物、适时晒太阳,必要时热敷关节处,冬 天室内温度保持19-25度,湿度保持50-60%较舒
- ●规律运动:运动可促进血液循环、活动关节, 运动前需做暖身拉筋,运动後要伸展放松肌肉。有关 节问题的人可选择散步、健走、健身车、自行车、游
- 泳、瑜伽和伸展运动,对关节的冲击较小。 ●充足睡眠:睡眠可放松身体紧绷的肌肉,受损 的关节才能有效进行修复。
  - ●控制体重:做好体重管理,可避免膝关节损伤

和减轻关节炎等症状。

### 4种营养素 保护关节一把罩

- $\omega$  -3脂肪酸:  $\omega$  -3脂肪酸可抑制发炎反应, 深海鱼如鲑鱼、鲔鱼、鲭鱼、鲱鱼等含量丰富,蔬 食者可藉由核桃、亚麻仁籽、奇亚籽获取ω-3脂肪
- ●胶原蛋白:胶原蛋白是软骨的成分之一,也是 1种多胜肽组成的蛋白质。因此每日摄取足够的豆蛋 鱼肉类,再搭配多摄取富含维生素C的食物,在体内 即可自行合成胶原蛋白。
- ●维生素 C: 为1种抗氧化营养素,可保护关节 减少损伤,且维生素C是合成胶原蛋白时的重要辅 酶,如奇异果、柑橘类、芭乐等水果中含量丰富,且 水果中的多酚类也有助於抗发炎,每日吃2份水果即 可达到建议摄取量。
- ●有机硫化物: MSM(甲基硫醯基甲烷)被认为 可预防慢性发炎,食物中如高丽菜、花椰菜、芥蓝菜 、大蒜、洋葱都含有丰富有机硫化物。
- ●硒:可提升人体抗氧化能力,预防关节发炎。 另有研究发现,平日饮食硒含量较多者,骨质密度则 越好,避免骨质疏松发生腰酸背痛或关节变形等问 题。硒含量高的食物如巴西豆、鲔鱼、牛肉、内脏类 、鸡蛋、全谷类, 其中巴西豆的硒含量很高, 每日成 人建议硒摄取量为55 μg。(健康网)



奇異果

維生素C

芭樂

青花菜

洋蔥 大蒜

有機硫化物

巴西亞

硒

# 西甲巴塞和德比止连胜 小公主2红15黄抢戏



巴塞罗纳周六在西甲联赛第15轮 "加泰罗尼亚德比"主场1比1被埃斯 班约逼和,此前5连胜终结,惟在积 分榜还是能以净胜球力压同分的皇家 马德里重回榜首。

巴塞罗纳出场阵容(4-3-3)为: 特尔施特根;罗伯托(82分钟孔德), 克里斯滕森,阿隆索,阿尔巴;加维 (52分钟布斯克茨),德容(82分钟巴尔 德),佩德里;拉菲尼亚(62分钟登贝 莱),莱万多夫斯基,法蒂(62分钟费 兰-托雷斯)。

第7分钟,巴塞罗纳的克里斯滕 森助攻阿隆索进其个人巴塞罗纳处子 球。第73分钟,阿隆索送点,埃斯班 约的何塞卢射入点球扳平。

第78分钟,巴塞罗纳的阿尔巴 累计2张黄牌变红卡被罚下。第80分 钟,埃斯班约的威尼修斯-索萨也累 计2张黄牌变红卡被罚下。

此役,有"小公主"绰号的西班牙籍裁判拉奥斯总共发出2张红卡及15张黄卡,创造个人西甲联赛执法出脚纪录

在卡塔尔世界杯, 拉奥斯也执法 了阿根廷对荷兰的8强赛。结果, 也 在一场备受争议的比赛中, 他出示了 1张红牌及18张黄牌,这同样创下了世杯单场出牌纪录。

在西甲联赛, 拉奥斯也是打破自己的纪录。2019年, 他执法塞维拉对马德里体育会的比赛中, 他曾出示了12张黄牌。

有评论表示,在面对犯规时, 拉奥斯出牌倒是不多,但在面对抱怨时,他的出牌就像是条件反射,他用 这种方式,来维护自己脆弱的自尊

在阿根廷对荷兰的那场比赛後, 双方都表达了对拉奥斯的严重不满。 其中,梅西甚至问责国家足联为何要 派这种能力不达标的裁判。

在今夜的加泰罗尼亚德比,拉奥斯又一次化身卡牌大师,但尽管他掏出了2红15黄,但最终却仍然对比赛完全失去了控制。

无论如何,若单看双方得牌数, 拉奥斯似乎还算"公正",因巴塞罗 纳吃到了1红8黄的同时,埃斯班约则 是1红7黄。

不过,若看深层一点,巴塞罗纳 就成了吃亏的一方,因巴塞控球率达 到77%,射门数更是21比4。

(光明网)



传奇球星比利人生落幕,不只 众球星发文哀悼,国际足联也降半旗 致哀。英超、西甲、意甲和法甲联赛 均表示,会在比赛开始前默哀悼念球 王。

(圣保罗综合电)巴西球王比利 (Pele)开始踢球时网络还不普及, 全世界也没多少人看过他真正踢球的 样子。但他离开人世的时候,巴西全 国上下乃至全世界都表示悲痛,桑托 斯市政府将为他哀悼七天,国际足联 降半旗,欧洲球队也会在联赛赛前默 京

比利因结肠癌引发多器官衰竭, 于巴西时间星期四(12月29日)过 世,享年82岁。

出生在2000年以后的孩子没亲眼看过比利踢球,但对他的敬仰是不变的。(路透社)

他的离开让因总统选举而明显分 裂的巴西再次团结起来,即将离任的

# 球王比利逝世 **全球球迷悼念**

极右翼总统博索纳罗宣布哀悼三天。 包括里约热内卢的救世主基督像和圣 保罗的新基米卡竞技场等纪念碑都被 点亮,向比利致敬。全国哀悼在巴西 新总统卢拉就职前结束,后者会在星 期日(1月1日)正式取代博索纳罗, 开启其第三个总统任期。

比利生前效力的桑托斯星期一 (1月2日)起在主场举办24小时吊唁 仪式,这个球场可容纳大约1万6000 人。比利15岁时就为桑托斯效力,他 过世后这里成为球迷的悼念地标,附 近几家房子挂着桑托斯横幅,纪念比 利为这支球队效力18年。

比利的球迷德奧林多获知他逝世 的消息后马上赶到球场悼念,他说: "这感觉就像我失去了家人。他来到 这里时还是个孩子,他在这里成长, 然后征服世界。

现在他回到属于他的地方,回到了上帝的膝盖上。埃德森(比利名字)死了,但比利是永恒的。"

(早报)

### 一代球王病逝 **比利进球总数引热议**

之无愧的。

一代球王比利星期四(12月29日)与世长辞。比利作为史上最伟大足球员之一的地位是不容置疑的,但对于他在星光熠熠的职业生涯中的进球数量来说,情况未必如此。

比利究竟一共攻进几个进球, 向来是一个有争议的问题,而大多数 统计学家都认为这个数字在1281到 1283之间。

国际足联估计他的进球总数超过1200次,其中超过1000球来自他的第一家球会桑托斯(Santos),其余大多数进球则是来自纽约宇宙队(New York Cosmos)和巴西国家队。

然而,人们长期以来一直辩论他 许多进球的性质,尤其是和阿根廷球 星梅西(Messi)和葡萄牙球星罗纳 尔多(Ronaldo)等现代球员的进球 相比。

比利几乎半数的进球来自友谊赛,其中包括他应征入伍时参加的比赛,好些人认为这些进球的分量不如竞技比赛中的进球。梅西在2020年

12月为巴塞罗那(Barcelona)攻进 在球会的644球,超越比利为桑托斯 攻进的643球。罗纳尔多两个月后的 联赛和国家队进球总数也超越比利, 两人都获得巴西球王的祝贺。尽管如 此,比利的支持者还是认为,比利时 代的友谊赛的竞争性远超于今时今

日, 因此封他为"史上进球王"是当

在1960年代,南美洲的顶级球员很少像今天这样被欧洲球会争抢,各大洲的顶级球队也很少在正式比赛中相遇,因此当他们在友谊赛中交锋时往往是真枪实战。从1950年代后期开始,桑托斯每年都会到欧洲和世界其他地区举行巡回赛,因为外国球会愿意支付大笔费用,以获得跟比利和队友较劲的机会。这些巡回赛当时是极艰辛的。桑托斯团队有时会在三天内打两场比赛,没有时间正常训练、

休息或饮食。他们为了赶场经常通宵



# 英超传射助枪手杀海鸥领跑7分

# 厄德高狭赞 足坛火箭

英超联赛周六继续展开, "领头羊"阿申纳队把握竞争对手曼市队遭对手逼平的机会,在客场以4比2击败"海鸥"布莱顿队,将积分榜领先优势扩大至7分,夺冠形势一片大好!此役,"枪手"大脑厄德高发挥惊艳,他多次送出大师级的传球,并且打进一球。赛後,厄德高众望所归地当选为全场最佳,《天空体育》评论员保罗-默森盛赞他是足球场上的"火箭"奥沙利文。

24岁的厄德高年少成名,但此 後在皇家马德里没有踢出来。2020 年租借加盟阿申纳以来,厄德高渐 渐兑现了身上的天赋,本赛季更是 彻底开窍,带领阿申纳高歌猛进, 成为了球队的队长,深受主帅阿尔 特塔信任。周六对阵布莱顿,厄德 高多次展现了他出色的传球能力。

第21分钟,厄德高和马丁内利在对方禁区里做配合,面对3名防守球员,挪威天才艺高人胆大,他左脚拉了一下皮球,紧接着顺势送出一个非常完美的直塞球,并穿裆了布莱顿的防守球员,可惜马丁内利浪费了这次单刀机会。

第71分钟,厄德高送出一脚堪称艺术品的助攻,当时枪手後场断球,厄德高接队友传球直接送出一脚将近30米的长传直塞,这脚直塞

彻底撕破了对方防线,马丁内利再 次拿到单刀,这一次巴西前锋成功 破门。

如今的厄德高在场上几乎达到 了指哪打哪的境界,保罗-默森对此 也赞不绝口: "厄德高总是能洞悉 场上的形势。他简直就是足球界的 奥沙利文。德布劳内能看到这样的 传球路线,厄德高也能看到。英超 之中,再没有其他人能看到了。"

除了不断给队友喂饼, 厄德高自己也能进球。比赛的第39分钟, 阿申纳开出角球, 布莱顿球员解围不远, 脚风正顺的厄德高迎球就射, 对方门将毫无反应, 目送皮球入网。本赛季15场英超比赛中, 厄德高已经打进7球, 追平个人单赛季最好成绩。

全场比赛, 厄德高触球46次、

成功传球28次、创造机会3次,这 3项数据都是全场最高。最近3场英 超,厄德高3球3助,直接制造6球。

除了厄德高惊艳表现,枪手能拿下这场胜利也要归功於团队出色表现。此役,阿申纳一开场就就攻入对手腹地,仅66秒,萨卡就在乱军中补射破门。随後是厄德高的进球,恩凯蒂亚又在下半场不到2分钟在门前捡漏捅射破门,帮助阿申纳奠定胜局。

虽然布莱顿在第65分钟通过三 笘薰禁区推射扳回一场,但马丁内 利之後的单刀破门直接终结比赛悬 念,之後萨利巴防守失误让弗格森 再偷袭一球,也无法胜利的走向。

拉什福德因会议迟到无缘首 发,但他在下半场替补登场打入制 胜球。(光明网)

# 2022中超联赛落幕 六大关键重品五味杂陈

5场中超第34轮比赛战罢, 2022赛季的中超联赛,在这一年里 的最后一天落下大幕。

回归主客场、新王加冕、俱乐部生存难题、王朝坍塌……这一赛季的中超联赛,艰难而特殊。好在历尽波折之后,还是扛了过来。而且在年关岁末之际,还能保有对于下个赛季的期待。

当新工体、大连梭鱼湾等专业 足球场准备就绪之时,希望新一年 重新出发的中超联赛,能够进一步 回到城市和球迷之间,带给人们久 违的现场参与感和足球的快乐。

在期待之前,我们还是要回 味一番这个五味杂陈的中超特殊赛 季。6月3日,中超联赛终于在漫 长的等待中拉开大幕。由于疫情因 素,中超和前两年一样,依旧在赛 会制下开幕。值得一提的是, 在新 赛季开幕的一周之前, 大连队人队 才递补因欠薪和生存问题退出的重 庆两江竞技。准确的说, 这赛季的 中超就一直伴着俱乐部欠薪问题。 大部分俱乐部按照中国足协解决欠 薪的方案,按照时间节点解决了欠 薪问题, 但也有河北队、武汉长 江、上海申花未能清偿欠薪, 因此 被罚分。受股改进程受阻等因素影 响之下, 中超俱乐部的生存问题还 将持续, 但愿俱乐部们都能在冬歇 期里挺过难关。

这个赛季也有着不少回归元素。中超联赛终于时隔2年半,在第 二阶段实现恢复主客场。

8月6日大连人1:1上海海港的比赛中,中超联赛终于在979天之后再一次"回家"。球迷们帮助因禁赛而被迫在看台上的谢晖,传达换人意图的一幕,诙谐而又感动。

那一刻也不得不感慨, 在真正



主场里上万人欢呼的中超联赛,确实久违了。不仅是大连,武汉、浙江、河南、长春、成都……也都在这一赛季让中超久违地回到了城市和球迷之间。

当然,对于中超联赛来说,在 这一年里能回归主客场是艰难的。

被疫情等因素被迫改来改去的 赛程、赛季尾声阶段多家俱乐部因 为各种问题无奈弃赛,加上俱乐部 普遍遭遇的生存难题,每一个因素 都让这赛季的中超难上加难。

但好在这一赛季的中超联赛,还是挺了过来。也许有很多不完美,但在这样一个困难时刻,也确实无法在多奢求什么。只能期待新的赛季里,中超联赛能够尽快回到正轨中。这一特殊的赛季中,最大的惊喜还属"升班马"武汉三镇。他们几乎一路领跑夺得了中超冠军,成为继深圳队、大连队、山东泰山、长春亚泰、北京国安、广州队、上海海港、江苏队之后,第9支中超冠军球队。

四年三级跳,三年里连续拿下中乙、中甲、中超冠军,创下了

中超版的"凯泽斯劳滕"神话。作为中国足球重镇之一的武汉市,也终于获得了属于自己的中超冠军 奖杯,可谓是实至名归。有新王加冕,自然也就有旧王朝的落幕。

就在武汉三镇2:0浙江队拿下争 冠赛点的同一天,11年前同样上演 "凯泽斯劳滕"神话的广州队降入 中甲,回到了梦开始的地方。曾经 两夺亚冠冠军,中超"八冠王"广 州队,王朝就此坍塌。

和广州队一同降级的,还有金元时代同样风光的河北队,他们都在后金元时代的浪潮中被严重反噬。降级的武汉长江,也是如此。

在五味杂陈中,中超2022赛季落下帷幕。好在此刻,我们还能更加期待2023赛季。拔地而起的新工体、大连梭鱼湾专业足球场,还有已经投入使用的成都凤凰山、上海浦东足球场……

期待明年,中超联赛能进一步重回正轨,找回原本的样子。也期待中超联赛,能将足球的快乐,重新传递给一座座热爱足球的城市,和那里依旧坚守的球迷们。(中新网)

伊能静揭婚姻!

<sup>1</sup>给空间

# 伊能静2023年元旦前夕微博发文吐露婚姻现况:"我跟秦先生给彼此极大的空间,我不管不查,继续事业。"

54岁的伊能静2015年与小10岁的秦 昊再婚,她在2022年11月底上载泛泪视 频引婚变臆测。2022年最后一天,她有 感而发说,"婚姻在这个时代不再是女 性成功的唯一标准",自己过了那个 "用婚姻来约束或管束"的年龄。

感叹已年过50,伊能静说:"而50!真的怎么舒服怎么来!世俗眼光不重要。孩子大了,自己重新归零,我跟秦先生给彼此极大的空间,我不管不查,继续事业,秦先生用心拍戏照顾好老老小小。"(早报)





昆凌在IG上晒出一组2022年的照片,并感性地写下新年祝福表示:"谢谢2022!希望大家新年快乐,来年幸福!努力作梦、好好度过2023吧各位!"

其中一张是小女儿的超近正脸照,她为 女儿套上圣诞帽滤镜,女儿高挺的鼻梁,与 细长的眼睛,可爱指数破表。 网民纷纷留言"妹妹眼睛好像杰伦"、 "好可爱"、"好像周董,刚出生鼻子就那 么挺"、"宝宝那么小就有鼻梁"。

此外,网民也祝贺昆凌新年快乐,"大嫂新年快乐,全家身体健康"、"好充实的一年!明年一定会更好"、"祝大哥大嫂新年快乐!阖家幸福"。(东方网)

# 元旦港台日韩喜讯多



马国明和汤洛雯2023年元旦下午在Instagram (IG)同时贴出一对马玩偶和钻戒照片,互相标注彼此并加上#forever(永远)的标签,汤洛雯的发文还配上#engaged (订婚)标签,证实马国明求婚了!

两人特别选在下午13时14分一起在IG公布订婚喜讯,寓意一生一世在一起。他们的同步发文引来包括胡杏儿、杨茜尧(前名杨怡)、黄翠如等星友们按赞留言表示祝福与恭喜。

#### 日本喜讯四连发

Netflix剧《今际之国的闯关者》(Alice in Borderland)的27岁女星土屋太凤怀孕闪嫁28岁的"GENERATIONS放浪新世代"主唱片寄凉太。两人在2017年合演电影《哥哥太爱我了怎么办》饰演兄妹,由此互有好感而交往。

40岁的男星绫野刚与27岁女星佐久间由衣也在官网及社媒宣布婚讯。绫野刚说,佐久间由衣对他来说就是个无可取代的重要存在。新世代歌姬Aimer元旦前夕首次参加《第73届红白歌唱大赛》后也宣布嫁给音乐制作人飞内将大。

63岁的渡边谦也将梅开三度,他在12月31日 透露准备在2023年内,与交往八年、小21岁的女 友结婚。两人目前住在长野轻井泽。

渡边谦2017年在已婚时被踢爆不伦恋,和小21岁的女性传出有一段三年的感情,甚至有私密照外流。他的妻子南果步当时罹患乳癌大受打击,他被赶出豪宅,两人2018年正式离婚。

#### 神童认爱圈外人

韩国方面,除了在12月31日承认恋爱,元旦凌晨隔空喊爱的李钟奭(前称李钟硕)和IU,37岁的Super Junior成员神童也通过所属的SJ Label证实恋爱消息,据传女方是一名前练习生。

SJ Label说: "神童正在跟圈外人交往中,目前尚未有结婚计画。两个人互相为彼此应援,正在培养感情。"

能歌善舞又幽默的神童曾多次公开恋情, 2010年认爱辣妹Nari,但交往5年后分手,后来又 和模特儿姜诗奈拍拖,但后来不敌舆论而分手。

#### 翁立友登记结婚

"金曲歌王"翁立友幸福宣言"找到人生新伙伴",已经与圈外对象登记结婚。他说: "疫情期间,有多出的时间,让自己沉淀与感受到人世间的无常,因而加紧脚步完成人生大事,感谢老天爷赐予这么好的姻缘,时机到了,缘分也就到了。"

考虑到疫情,加上觉得"实质的生活相处胜过一切外在的形式",他与新婚妻子将"不再举行宴客"。他说:"我的人生不再孤单,有个新伙伴,我们俩都愿意付出一切追求,一同努力打拼新的人生,有爱妻的鼓励相伴,我的人生感到非常的圆满。"(早报)

### 周深萧敬腾"赶场"最忙



2023年如期而至,疫情趋稳,各地星期六(12月31日)晚上都举办热闹非凡的实体跨年晚会迎接新年,单单中国就有约10个跨年晚会,由于是抗疫近三年后的首次实体跨年秀,再加上跨年晚会众星云集,有传粉丝为能在现场应援而抢购门票,500元人民币(约96新元)的门票被炒至高达两万元人民币(约3874新元)。

中国各家卫视跨年晚会精彩绝伦,当中最大型的晚会莫过于是《湖南卫视2022—2023跨年晚会》,有Twins、杨幂、黄晓明及《披荆斩棘》的哥哥苏有朋和张智霖、《乘风破浪》的姐姐王心凌等。此外,港剧《多功能老婆》CP组合杨千嬅和周柏豪久违合体,两人一起亮相在湖南卫视跨年秀,即场演绎三首歌曲,情感十足,令台下观众听出耳油!

然而,Twins在该台的跨年秀一连献唱两首歌曲《双生》《第一天》,两人在台上载歌载舞,但或过于开心,导致一度气喘,更不小心走音,但丝毫没有影响后续演出。

另外, 黄晓明与尹正也在湖南卫视跨年晚会上再次合体,连唱《太阳星辰》《老友万岁》两首老歌, 掀起回忆杀。

而杨幂以全新摇滚曲风演绎《你怎么这 么好看》《月亮代表我的心》,别有一番风 味,嗨翻全场。

周深今年也依旧忙碌穿梭于多台跨年, 一共参与了央视、北京卫视、江苏卫视、B站 四台跨年晚会。他在江苏卫视的跨年舞台上 带来一首《光亮》,将空灵的歌声与惊艳戏腔搭配,传达出无惧风雨,豁达乐观之态。

金曲歌王萧敬腾也穿梭多台,人气爆棚的他,同时现身东方卫视以及央视与CCTV3的跨年晚会,三场跨年演出预计连换四套服装。

#### 重登舞台 蔡依林哭了

因疫情导致个唱延期,天后蔡依林(Jolin)相隔一年半在跨年夜开唱。她一如以往载歌载舞,服装更是劲爆,而在演唱《玫瑰少年》前,她忽然感性地说看到粉丝送来的鲜花,感动地哭了。她接着表示:

"我发现自己太习惯把自己逼得太紧,今天 应该是来享受跟大家在一起的时光,如果你 们也有把自己逼得很紧的时候,希望你们让 泪流出来。"

### 陈升第28次跨年

每年都和粉丝跨年的陈升,星期六晚上 再次登上台北国际会议中心舞台,这是他第 28次跨年,像往年一样不按牌理出牌,没有 选在午夜12时倒数,而是随着节目设定好的 流程,唱到《欢聚歌》时引领全场歌迷倒数 迎新年。

经历绯闻后复出的罗志祥二度在花莲跨 年,他与粉丝近距离互动,引起阵阵尖叫。

天团五月天则选择在线上跨年,今年再度采用XR延展实境的奇幻炫丽特效,让诺亚方舟进入全新的魔法世界,打造宛如电影《奇异博士》般的视觉效果,线上收看人数一度最高达15万人。

### 工藤静香 木村心美 母女同台

日本《73回红白合战》星期六晚上举行,52岁工藤静香与大女木村心美长笛助阵掀高潮。

星期六晚上的节目除了首度担任主持的 桥本环奈成为网上热门话题,网民都大赞身 穿红色露肩裙的环奈靓到爆之外,最吸睛的 莫过于工藤静香事隔24年再参加《红白》, 更与大女木村心美助阵长笛演奏,掀起全晚 高潮!(早报)

### 白冰冰唱演歌版 "First Love"

# 网吓坏: 有想过宇多田光的感受吗?

台湾"综艺大姐大"白冰冰在台湾花莲跨年演唱会演唱宇多田光的经典名曲"First Love",浓厚鼻腔的演歌版本让全场听呆,更在网上掀起一片热议。

自冰冰2022年12月31日以一身华丽的孔雀装登上花莲跨年演唱会。跟上话题潮流的她,选唱了因为Netflix人气日剧《First Love初恋》而翻红的宇多田光同名歌曲,高音处以鼻音转折缭绕,全场观众听呆。

白冰冰表演的演歌版 "First Love"也引起网民热烈讨论。有人赞 "老一派歌手实力坚强"、"新年就是需要些酷东西"、"冰冰姐好敬业,淋着雨唱宇多田光的歌,唱的不是初恋,而是体会人生的千锤百炼"。但网上讨论



有褒有贬,有网民认为白冰冰的诠释让"初恋感觉全歪掉"、"听完会有严重失恋的感觉",更有人问:"有想过宇多田的感受吗?"(早报)

# 一次迎惠<del>群广告</del>

Office: +62 21- 63868348, +62 21-6338139, Fax: +62 21-6348232 Email: info@harian-indonesia.com - Website: www.harian-indonesia.com

訂閱請聯絡: +62 -81806085711 (Sicilia)

### 接受上門修理

雪櫃 • Kulkas, Frezzer, Showcase, Chiler 0851-0211-2192, 0818-194-564 Hubungi: A Wie .溫.

### AHLI BOCOR RUMAH 專修漏房屋建築,擔保

聯系電話: 0813 1957 7858

### 純冬蟲夏草

鍾南山院士說提升免疫力, 抗新冠病毒, 抗腫瘤, 調節呼吸, 腎, 肝, 心, 造血, 血脂, 中樞神經, 性功能等作用。 電話: 021-6338868, 081287762907 Jual Daging Klinci, Bakso Klinci Super ( Kader Daging Klinci 88% ) Keistimewaan Daging Klinci : Dikelompokkan

Kestimewaan Daging Klinci: Dikelompokkan Kedlm Daging Berwarna Putih, Rendahnya Lemak/ Kolesterol/ Natrium/ Kalori, Dianjurkan Makanan utk yg berpenyakit jantung, usia lanjut, bagi mereka yg bermasalah dgn kelebihan berat badan, membantu penyembuhan berbagai penyakit, kaya gizi utk menambah vitalitas & kesuburan, bagi orang yg sehat kondisi menjadi prima/ awet muda.

Ph. 021- 6401816, Hp. 08161629787. ADIM. Perumahan Graha Sunter Pratama Blok I/11. Sunter Agung - Jakarta Utara 14350

### 中西醫師學高級腳底按摩能當良醫

因為 1.能先知先免將患疾病 2.能查知各種疾病之病因 3.全身疾病無論過去現在將患都能一起並治4.能根治高血壓免終身服藥5.診斷癌症惡性或良性只需十分鐘不必等十天 6.肺積水能查出而根治並且其他器官積水 (Oederma) 也能根治不復反不必開刀/動手術/抽水等 7.能查出並根治免疫系統病(Autoimun)8.能檢查出心情和各種能力(脾氣,壓力,緊張,召急肯定性差Positif Thinking Kurang等)由本醫師親自傳授可以出授外坡或外國羅懷明醫師 Sin Seh Fx.Sutomo (sejak 1985) Praktek: Dengan Perjanjian / Terbatas

電: 021 - 6401816 HP 0816 1629787 Perum. Graha Sunter Pratama Blok I /11 Sunter Agung. Jakarta Utara

### 老何正宗福清糕饼 老福州口味

来自二十年老师傅的手艺,就是你要寻找的家乡味。 产品主要有:光饼,油饼,礼饼,寸枣,火把, 绿豆饼,面烧,桃酥,福州红糖年糕等。

联系方式:

<u>©</u> 0813 8888 8586

# **KOKUO** 国王 Family Massage 日式家庭按摩

### KOKUO PANTAI INDAH KAPUK Ruko Golf Island No. 10 - 11

(021) 2257 1800 | MON - FRI 10.00 - 22.00 SAT - SUN 08.00 - 24.00

• KOKUO MENTENG

□ (021) 314 0022
• KOKUO MELAWAI

□ (021) 2751 0022
• KOKUO LOTTE

□ (021) 2988 9134
• KOKUO TX SUDIRMAN

□ (021) 2911 0300

• KOKUO PACIFIC PLACE ☆ (021) 5140 0520 • KOKUO SAMPOERNA ☆ (021) 5795 2161 • KOKUO MIDPLAZA ☆ (021) 573 5736 • KOKUO MENARA ASTRA ※ (021) 2561 7918

• KOKUO PIK

□ (021) 5140 0520

• KOKUO AEON MALL BSD
□ (021) 2223 1983

• KOKUO BINTARO
□ (021) 2292 9999

• KOKUO CIREBON
□ (0231) 830 0633



Manufacturer Import - Export & Distributor Motorcycle Parts

www.winmotorparts.com



COCONUT CHARCOAL BRIQUETTE
FOR BBQ AND SHISHA USE
Export Quality
www.casadecoconut.com

0812-2510-8993







下這一戳,確是華山派絕技"鐵指

訣",然而他繞著對方遊走、以及袖

子兜接金條的身法,卻與自己所習迥

然不同,除了反手抓奪煙管這一招之

外,餘下這幾下小巧變幻,又帶著三

分詭秘之氣,決非華山派武功以渾厚

精奇見長的家數, 自不是師父晚年別

創新招而傳授了這小師弟, 一時也想

當下在鐵算盤上一撥,說道:

"剛才那位老爺子說過,只要動了三

根金條,全部黃金奉還,兄弟在這裡

謝過。"雙手一拱,對崔希敏道:

崔希敏俯身又要去拾金條。

不明白。

"都撿起來吧。"

NDONESIA

榮彩眼見黃澄澄的許多金條便 要落入別人手中,心下大急,明知有 袁承志這等高手在側,憑自己功夫絕 不能討得了好去,可是江湖上的規矩 "見者有份",龍游幫為這批黃金損 折人命,奔波多日,就算分不到一 半,也得分上三成,多多少少也得捧 幾根金條回家,欺崔希敏武功平平, 當即搶上前來,橫過左臂在他雙臂上 一推。

崔希敏退出數步,怒道: "怎麼?你也要見過輸贏是不是?"

黄真眼看榮彩身法,知道徒兒不 是他對手,喝道: "希敏,退下!"

搶上來抱拳笑道: "恭喜發財! 掌柜的寶號是甚麼字型大小? 大老闆 一向做甚麼生意? 想必是生意興隆通 四海,財源茂盛達三江。"他是商賈 出身,生性滑稽,臨敵時必定說番不 倫不類的生意經。

榮彩怒道:"誰跟你開玩笑?在 下姓榮名彩,忝任龍游幫的幫主。還 沒請教閣下的萬兒。"

黃真道: "賤姓黃,便是黃金萬兩"之黃,彩頭甚好。草字單名一個真字,取其真不二價、貨真價實的意思。一兩銀子的東西,小號決不敢要一兩零一文,那真是老幼咸宜,童叟無欺。大老闆有甚麼生意,請你幫襯

榮彩聽他說個沒完, 越聽越怒,

眼見他形貌萎瑣,也不放在心上,喝道: "拿傢伙來。"龍游幫的兄弟,當即遞過一桿大槍。

榮彩接槍一送,一個斗大槍花, 勢挾勁風,迎面刺出。

黄真倒踩七星步,倏然拔起身子,向左跳開,叫道: "啊喲,咱們做生意的,金子可不能不要。"將算盤和銅筆往懷裡一揣,俯身就去撿金條。溫氏五兄弟見他身法,知是勁敵,榮彩絕非對手。

溫方義、溫方悟兩人同時撲上,叫道: "要拿金子,可沒那麼容易。"

黄真見二人來勢猛惡,向右斜身避開,左手"敬德掛鞭",呼的一聲,斜劈下來。

溫方義、方悟兩人一出手走的 就是五行陣路子,一招打出,兩人早 已退開。溫方達、溫方山兄弟搶了上 來。溫方山右手往上一擋,架開黃真 一招,溫方施左拳已向他後心擊到。

黄真雖然說話該諧,做事卻是小心謹慎,加之武功高強,一生與人對敵,極少落於下風,這時陡然陷入五行陣之中,數招一過,溫氏兄弟此去彼來,你擋我擊,五個人就如數十人般源源而上,不由得大吃一驚,心想這是甚麼陣法,怎地如此複雜迅捷,當下抱元守一,見招拆招,不敢再行進攻。

了以為我在搬弄是非,子寧假 惺惺的拍拍雅之的手。"雅 之,你太單純,我擔心你上當!" "不可能!"

### **\*\***\*

雅之的臉紅了,上當?"絕對不可能!"

- "那就好,"子寧坐正了。
- "這些閒話說過就算了, 你別放 在心上啊!"

雅之不響聲,低下頭來大口吃 飯。她是不相信子寧說的一切,子寧 是在惡意中傷吧?雖然亦凡不是她男朋友,她仍舊很生氣,替亦凡生氣,亦凡知道這些——謠言嗎?亦凡是不是該為他自己的清白說幾句話。

子寧很快吃完飯,一聲不響的就離開了,她真是個可惡的女孩,就這麼破壞了雅之整個夜晚的心情,雅之現在甚至不想去參加舞會。亦凡——真是那麼一個人?

情緒不好,胃口也差,她放下筷子,也匆匆的回到樓上,經過子寧的房間時,看見她正愉快的哼著歌在化妝,似乎剛才那些難聽的話根本不是她說的!

房間裡還散著剛才掉在地上的照片,雅之慢慢的收拾起來。事情一定不像子寧說的那樣,亦凡不是那樣的人——亦凡可是那樣的人嗎?

休息了一陣——其實也只是在胡 思亂想。快八點了,正浩一定會準時 而來的,他就是這麼四平八穩的人。

雅之拿起臉盆去浴室洗臉。回來又為自己化了淡淡的妝,也只是抹了薄薄的粉底、口紅,連粉她也不搽的,她不喜歡脂粉掩蓋了自己原本透明的瑩白。

然後,她換了件淺灰色的薄呢裙,一襲紅襯衫,外加一件和裙子同樣質料、顏色的背心,整個人看來清新、明朗,雖然這不是很適合的舞會服裝,卻有著雅之的性格。

#### **\*\***

八點正,樓下響起了叫雅之的聲 音,正浩果然一分鐘都不差的來了。

雅之拿起大衣,快步走下去,人 家準時,她不該讓人等!

正浩望著她的眼光永遠是專注、 熱烈的,今夜她的淺淺化妝,似乎更 令他目瞪口呆,半天也回不了神。

"可以走了嗎?正浩!"她尷尬的

"啊——是,現在就走!"他如夢 初醒,紅著臉一連串的說: "現在就 走!現在就走!"

雅之領先走出去,若讓別人看見 這情形,多難為情呢?

正浩一路上慇勤的、小心翼翼的 把雅之帶到舞會的地方,那是在忠孝 東路上一幢新建的大廈八樓,地方很 大,佈置得很新潮,是一個男同學未 婚妻的家。



大到這位戈巴大迪烏揭開車 策,卓木強巴等人更是驚呼起來:"塔西法師!"車內盤膝坐著的那位迪烏大人,雖然穿了巫師的黑袍,帶著頭飾、耳飾、鼻飾,可那不是塔西法師又是誰?難怪剛才那標準的普通話如此耳熟。

- "這到底是怎麼回事啊?"
- "塔西法師,你不是已經……"
- "你怎麼會成了雅加的大迪 鳥?"眾人七嘴八舌詢問起來。

塔西法師微微一笑,和藹道: "我受了很重的傷,已經無法行走 了,只能在這裡等你們。我知道,你 們一定會找到這裡來的,先到車廂內 來吧。"

### 塔西法師的經歷

車廂內十分寬敞,坐上七八個人 絲毫不顯擁擠。

見眾人上了車, 塔西法師道:

"我先問問,你們到這裡找我是怎麼 回事?"

### **\*\***

卓木強巴道: "是這樣的,我們在雀母……"

他將他們在雀母遭擒,被迫來請 雅加大迪烏去看公主的眼睛,胡楊隊 長和敏敏被留作人質一事簡單地說了 一遍。其餘不詳盡的地方,呂競男等 人作了補充。

塔西法師皺起眉頭道: "只有四天時間,如今已過去兩天,也就是說,再有兩天不趕回去,胡楊和敏敏就會被殺死?"

卓木強巴道: "是的。"

塔西法師馬上道: "孜摩,去日 馬加松。"

孜摩在車外道:"迪烏大人,現 在有些晚了,在路上天就會黑啊。"

塔西法師道: "天黑了點火把, 我們要在明天天亮前趕到生命之海海 邊。去吧。"

孜摩應了一聲,一抖韁繩,四馬 馬蹄翻飛,朝林中駛去。

不知是心情緊張,還是心裡有太 多的疑惑,反而不知該從何問起,馬 車奔走的前三分鐘,車廂裡竟然十分 的安靜,只聽到車軲轆擠壓著沼澤地 發出嘎吱的聲音。

"亞拉法師說,有百分之九十的 把握,指的就是這件事吧?"終於, 岳陽還是忍不住問道。

亞拉法師還未答話, 塔西法師

回答道: "這件事情,很對不起,事 先沒有和你們商量,我擅自做出了決 定。"

當時,我們是這樣考慮的,因為出發時人很多,彼此要相互照應,我們擔心你們的對手搶在前面抵達帕巴拉,所以我決定先單獨前往。我隻身一人前往的話,起碼速度上要比你們快很多。

"你,你怎麼做到的?當時是在 海上啊?"

張立迫不及待地問道。畢竟, 當時他們還在伸手不見五指的黑暗之 海,周圍還有可怕的食人海怪虎視。

塔西法師微笑道: "這還要多虧你設計的那套浮力裝置!"

張立恍然道: "你是說,那個充 氣球!"

### **\*\***

他想起來了,那個壓力充氣球 不僅可以緩解高空跌落,在水上也是 極好的浮力工具,當人在小球裡走動 時,同時也就帶動大球在水面快速移 動。

他又問道, "可是,我們都沒注 意到你是怎麼離開船的呢?"

塔西法師繼續道: "當時,你們已經餓得快不行了,意志力也在昏睡邊緣掙扎,在那種黑暗中,我悄悄離開,你們自然不會察覺。"

"我和亞拉法師都是修過千日 行的人,幾個月不吃東西根本不算什麼,但是你們不行。"

江

湖

梁羽生

生 彩虹又是伤心,又是气愤,不知不觉流下泪来,说道: "宗 涛,到了这个时候,你还不痛悔前非吗? 我一向以为你是个大 英雄,大豪杰,给你骗了这许多年,如今才知道你的本来面目,你,你 竟然是这样一个,这样一个……唉,我都不忍心说下去了。"

"大丈夫一人做事一人当,事情你已经做了出来,为什么不敢承认?是你叫我去暗算无双的,对别的人你可以赖,对我难道你还赖么?

"不错,我是无双的好朋友,正因为我是她的好朋友,她明白我的 为人,知道我是一时糊涂才上了你的当,她才会原谅我的。

"宗涛,我不知道你知不知道羞愧,但我可是为你羞愧!但现在还有最后一个机会,你立即向掌门师妹悔悟!无双她会原谅你,你悔悟自新之后,我和你仍然还是夫妻!"

这番话说得既是义正辞严,又是真情流露,众人无不为之感动。

林无双叹道: "牟宗涛,你有这样一个好妻子,若还不知侮悟,那就当真要变成一失足成千右恨,再回头是百年身了。"

牟宗涛脸上一阵青一阵红,霎那间心中已是转了好几次念头,忽而 叹口气道: "好,我说真话,你们听着。"

林无双只道他要悔悟,心中大喜,说道:"对啦,把真话说了出来,我们都会原谅你的。"

牟宗涛定了定神,说道:"事情是这样的,我们夫妻确曾商量过如何处置林无双的问题,彩虹知道无双脾气倔强,料想无双不会认错,她怕废立掌门之议一起,会引起同门间的自相残杀,是以她自告奋勇,愿意去对付林无双!"

众人一听,都是感觉有点不对。他应该是自己坦白认错的,但说出话来,却好像把过错都推到练彩虹的头上了。

石卫冷冷说道: "牟宗涛, 你老实点吧。"

牟宗涛道: "我说的都是实话呀,不信你问彩虹,我们不是这样商量的吗?"

练彩虹道: "不错,是有此事。不过——"

牟宗涛忙又打断她的说话,说道: "你承认有这件事就好。不错,这事我是做得有欠思量,但用心却是好的。彩虹和无双是好朋友,我和无双更是嫡亲的表兄妹,当然不愿意和她兵刃相见,更不愿意因此而引起同门的相残。"

石卫大怒道: "你暗算掌门,还说是一片好心?"

牟宗涛道: "这总胜于拼个你死我活吧?无双年纪轻,见识少,都是你们捧她做掌门,把她捧坏了的。正因为我是她的表哥,固然我是爱护她,但她在大事上处置不当,我就有责任纠正她。这才是真正的爱护她啊!"

本来大家都是期待牟宗涛悔过自新的,不料他的说话越来越荒缪, 不但不肯认错,反而自命是扶桑派的救主了。

程作的话,及而目前是沃莱派的教主了。群情汹涌之下,眼看又闹成了剑拔弩张的局面。

林无双止住众弟子的喧哗,说道: "你指责我大事处置不当,无非 是说我和反抗清廷的义士来往罢了。"

牟宗涛道: "你刚才不在这里,没听清楚我的意思。我再说一遍, 我是反对本派卷入满汉之争的漩涡。"

"本派弟子私人间的交朋接友,我不限制他们,但如你以掌门人的身份,和孟元超这类人来往,甚至公然帮他和朝廷的人动手,那就大大不宜了。"



河水中和两岸旁, 遍布著巨型的岩石,石缝中,一蓬一蓬的 长著芦花。

那银白色的花穗迎风 摇曳,在阳光下闪烁得像 一条条银羽。溪边,也有 好几棵合抱的大榕树,垂 著长长的气根,在微风中 摇荡。

他们很快的分成三组,每组找到了自己的落

脚之处,开始垂钓了。

心虹和狄君璞带著小蕾,坐在一块大岩石上。

小蕾并不安静,脱掉了鞋袜,她不管春江水寒,不住的 踩到水中去,而且跑来跑去的看三组的鱼篓。

### **\*\***\*

只一会儿,她就有些厌倦了,因为她发现大人们对于谈话的兴趣,都比钓鱼更浓厚,于是,她离开了水边,跑到草丛中去捉蚱蜢去了。

心虹根本不敢弄肉虫子,连看也不敢看,都是狄君璞在 上饵,在抛竿,然后交给心虹拿著。

心虹今天穿著一身米色的春装,用条咖啡色的纱巾系著 长发,别有种飘逸而潇洒的味道,狄君璞注视著她,不禁悠 然而神往了。

"天哪!"他喃喃的说:"你真美!"

心虹垂著睫毛,看著手里的钓竿,唇边有个好温柔好温柔的浅笑。

"你不注意浮标,尽看著我干嘛?""你比浮标好 意"

狄君璞说,忽然握住了她的手。

"心虹!"他低低的叫。"嗯?"她轻轻的答。"你想,如果我最近去和你父亲谈,会碰钉子吗?"

"会。""那么,我们要等到什么时候?"他握紧她。 "我一日比一日更强烈的想要你,你不知道这对我是怎样的 煎熬!心虹,我们可以不通过你父亲那一关吗?"

"啊,不。"她瑟缩了一下。

"我们不能。"

她吸了口气,眉端轻蹙。是那旧日的创痕在烧灼她吗? 她似乎怕透了提到"私奔"。

- "你放心,君璞,爸爸会屈服的。"
- "我再找他谈去!" 狄君璞说。

| 首席執行員/負責人: 周維樑,總編輯: 周維樑,執行編輯:宋元,秘書處: Niko,廣告經理: Sicilia、Achen, 發行: Meiling。出版: PT. Emas Indonesia Duaribu,Anggota SPS: No.42/1966/II/A/2002,地址: Jl. Gajah Mada No.96-97, Jakarta 11140。電話(總線): 6386 8348, 秘書處電話/傳真: 6338 136,編採部電話: 6386 8348 ext 402、傳真: 6335201,廣告部電話: 6338 139、傳真: 6348 232,發行部電話: 0818 0641 4199、傳真: 6385 1614。銀行戶口: PT. Emas Indonesia Duaribu,帳號: 115.000.4.999.779 Bank Mandiri Glodok Sky。銀行Z戶口: PT Emas Indonesia Duaribu,帳號: 012 30 19 170 BCA Cab. Gajah Mada.印刷: PT. MNP Press, Jln. Yos. Sudarso No 55, Jakarta Utara 14330.

本會顧問

# 洪朝沙先生令祖母洪府施玉婷太福人在中國晉江市龍湖鎭後坑村仙遊





# PIK步步高晨運聯誼會

洪我忠 許宗鴿 張梓淸 陳貴棟 歐陽連財 何淸俊 黃建筑 魏耀坤 許世良 張仲年 郭根在 黄文華 洪允城 陳昌祥 康徑魁 魏俊江 黃福居 康水雲 魏俊武 洪國森 許國榮 張梓來 陳德家 郭水龍 黄永順 洪在武 張連順 陳德輝 許乃吉 郭長江 康金斗 魏丁和 康漢斌 黄奕江 洪于復 陳淑華 郭家財 呂世典 許宗瑁 張連泰 張啟亮 王振坤 呂坤土 許宗評 黃奕啟 洪榮徽 陳淑英 康景發 洪溢徽 許祖禮 張中耀 陳淸海 王國漢 康詠強 林成富 黃耀輝 張繼志 陳泉吉 王悅平 蘇江山 林超年 洪朝沙 許宏輝 黄財吉 洪通洲 許宗煅 張淸山 陳福進 王振池 蘇江彬 林松達 黃永利 洪祥瑜 許水秋 杜華水 陳福利 王水池 邵德賢 林漢平 黃延良 洪德森 許和平 戴中立 陳魁俊 彭良榮 邵德裕 林德利 黃鏗安 洪德芳 許永源 賴榮星 陳榮輝 彭海興 劉和平 林家萬 謝春發 洪允華 許國達 許宗富 陳溫輝 鄭忠秋 劉偉福 李淸算 施忝佂 洪江海 許天贊 許德嶺 陳良鍾 鄭登福 劉偉昆 李昌隆 施能明 洪德裕 許基礎 許加強 陳增國 鄭德堂 劉淸祥 李謀均 施子洋 洪黎文 洪淸江 許靈通 蔡天進 鄭德發 詹菘孔 李淸海 翁慶村 洪溯標 洪天佑 許新民 蔡競選 鄭長秋 吳社星 謝世彬 曾華民 洪當和 洪繼強 許德興 蔡素華 盧培明 葉保汶 謝進財 董金治 洪才量 洪朝珠 許峰源 司家雄 Eddy Susanto 謝乃萬

Rustam Ang Osmin Z Ahong 2001 Hao Hao Jewelry

(排名不分先後)